SP 100SF

Istruzioni per l'uso

Guida per l'utente

Per un uso sicuro e corretto, leggere le "Informazioni sulla sicurezza" prima di utilizzare la macchina.

SOMMARIO

1. Guida alla macchina

Come leggere il manuale....5
Introduzione....5
Divieti legali....5
Dichiarazione di non responsabilità....5
Informazioni specifiche in base al modello....6
Guida ai componenti....7
Esterno....7
Interno....8
Pannello di controllo....9
Installazione del driver e del software....11
Installazione rapida....11
Aggiornare o eliminare il driver di stampa....11
Installare Smart Organizing Monitor....12
Impostazioni iniziali....13
Che cos'è Smart Organizing Monitor?....14

2. Caricamento della carta

Carta supportata....15
Tipi di carta sconsigliati....16
Area di stampa....17
Caricare la carta....20
Specificare il tipo e il formato carta mediante il pannello di controllo....22
Specificare il tipo e il formato carta mediante Smart Organizing Monitor....24
Posizionamento degli originali....25
Informazioni sugli originali....25
Posizionamento degli originali sul vetro di esposizione....27
Posizionamento degli originali nell'alimentatore automatico originali....27

3. Stampa dei documenti

Operazioni base....29
Stampa su entrambi i lati dei fogli....30
Annullamento di un lavoro di stampa....31
Se si verifica un errore di mancata corrispondenza della carta....33
Continuare a stampare utilizzando carta non corrispondente....33

Azzerare il lavoro di stampa....34

4. Copia degli originali

Schermata modo copiatrice....35
Operazioni base....36
Annullamento di una copia....37
Effettuare copie ingrandite o ridotte....38
Specificare Riduzione/Ingrandimento....39
Combinazione di pagine multiple....40
Specificare Combina....41
Copiare entrambi i lati di una carta d'identità su un unico foglio....43
Copia di una carta d'identità....43
Effettuare copie su 2 facciate....45
Specificare la copia su 2 facciate....46
Specificare le impostazioni di scansione....49
Regolazione della densità dell'immagine....49
Selezionare il tipo di documento in base all'originale....49

5. Scansione da un computer

Operazioni di base....51
Scansione TWAIN....51
Operazioni di base per la scansione WIA....52

6. Invio e ricezione di un fax

Schermata modo fax....53
Impostare la data e l'ora....54
Inserire i caratteri....55
Registrare le destinazioni fax....56
Registrazione delle destinazioni fax....56
Modificare o eliminare destinazioni fax....57
Configurare le destinazioni fax mediante Smart Organizing Monitor....57
Inviare un fax....59
Selezionare la modalità di trasmissione....59
Operazioni di base per inviare un fax....60
Specificare la destinazione fax....62
Funzioni di invio utili....65

Specificare le impostazioni di scansione....68
Ricezione di un fax....70
Selezionare il modo ricezione....70
Liste/rapporti relativi al fax....73

7. Configurazione della macchina utilizzando il pannello di controllo

Operazioni base....75
Impostazioni funzioni copiatrice....76
Impostazioni funzioni fax....78
Impostazioni rubrica....84
Impostazioni di sistema....85
Stampare liste/rapporti....90
Stampare la pagina di configurazione....90
Tipi di rapporto....90
Impostazioni funzioni stampante....91

8. Configurazione della macchina utilizzando Smart Organizing Monitor

Verificare le informazioni di sistema....93
Verificare le informazioni sullo stato....93
Stampare la pagina di configurazione....94
Configurazione delle impostazioni della macchina....95
Scheda impostazioni....95
Aggiornamento del firmware....96

9. Manutenzione della macchina

Sostituire la cartuccia di stampa....97
Precauzioni per la pulizia....99
Pulizia dell'interno della macchina....100
Pulizia del vetro di esposizione....101
Pulizia dell'alimentatore automatico originali....102

10. Risoluzione dei problemi

Problemi comuni....103
Problemi di alimentazione carta....104
Rimuovere gli inceppamenti carta....105
Rimuovere gli inceppamenti verificatisi durante la scansione....108
Problemi di qualità di stampa....110

Verificare le condizioni della macchina....110
Problemi della stampante....111
Le posizioni di stampa non corrispondono a quelle visualizzate....112
Problemi della copiatrice....113
Problemi dello scanner....114
Problemi del fax....115
Messaggi di errore e di stato visualizzati sul pannello di controllo....118
Messaggi sullo schermo....118
Messaggi di errore e di stato visualizzati in Smart Organizing Monitor....122

11. Appendice

Note relative al toner....125
Spostamento e trasporto della stampante....126
Smaltimento....126
A chi rivolgersi....127
Consumabili....128
Cartuccia di stampa....128
Specifiche della macchina....129
Specifiche delle funzioni generali....129
Specifiche della funzione stampante....130
Specifiche della funzione copiatrice....131
Specifiche della funzione scanner....131
Specifiche della funzione fax....132
Marchi di fabbrica....134
INDICE....137

1. Guida alla macchina

Come leggere il manuale

Introduzione

Questo manuale contiene istruzioni dettagliate e note sul funzionamento e l'uso di questa macchina. Per vostra sicurezza e comodità, leggere questo manuale attentamente prima di usare la macchina. Tenere il manuale a portata di mano per poterlo consultare rapidamente in caso di necessità.

Divieti legali

Non copiare o stampare alcuna informazione la cui riproduzione è vietata dalla legge.

La copia o la stampa delle seguenti informazioni è generalmente vietata dalle leggi locali:

banconote, marche da bollo, buoni del tesoro, certificati azionari, vaglia bancari, assegni, passaporti, patenti di guida.

L'elenco precedente è puramente indicativo e non è esaustivo. Pertanto, non ci assumiamo alcuna responsabilità circa la sua completezza o esattezza. In caso di dubbi riguardo alla legalità della copia o stampa di alcune informazioni, rivolgersi al proprio consulente legale.

Dichiarazione di non responsabilità

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Si declina qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, particolari, accidentali o conseguenti la gestione o l'utilizzo della macchina.

Il produttore consiglia di utilizzare toner originale per ottenere stampe di buona qualità.

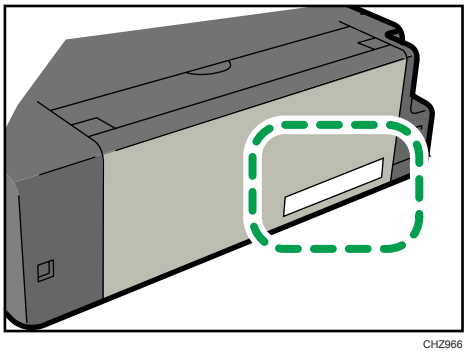
In questo manuale si utilizzano due unità di misura.

È possibile che alcune delle illustrazioni o spiegazioni contenute nella presente guida differiscano dal prodotto acquistato per effetto delle modifiche o migliorie apportate al prodotto.

Informazioni specifiche in base al modello

Questa sezione spiega come identificare la regione di appartenenza della macchina.

Sul retro della macchina è presente un'etichetta che si trova nella posizione mostrata di seguito. L'etichetta contiene dettagli che identificano la regione di appartenenza della macchina. Leggere l'etichetta.



CHZ966

Le informazioni seguenti sono specifiche della regione. Leggere le informazioni sotto il simbolo corrispondente alla regione della macchina.

Regione A (principalmente Europa e Asia)

Se l'etichetta contiene quanto segue, la macchina in uso è un modello destinato alla regione A:

- CODICE XXXX -22, -27
- 220-240 V

Regione B (principalmente Nord America)

Se l'etichetta contiene quanto segue, la macchina in uso è un modello destinato alla regione B:

- CODICE XXXX -11, -17
- 120 V

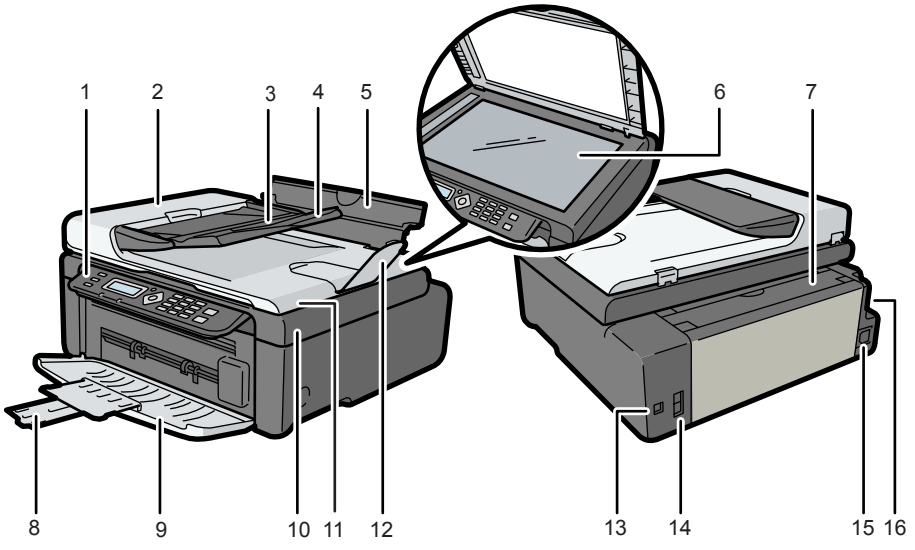
Nota

- In questo manuale, le dimensioni sono indicate in due unità di misura: metrica e in pollici. Se la macchina è un modello regione A, fare riferimento all'unità di misura metrica. Se la macchina è un modello regione B, fare riferimento all'unità di misura in pollici.

Guida ai componenti

Questa sezione contiene i nomi dei diversi componenti del lato anteriore e posteriore della macchina e ne illustra le funzioni.

Esterno



1. **Pannello di controllo**

   Contiene uno schermo e i tasti per il controllo della macchina.

2. **Coperchio ADF**

   Aprire il coperchio per rimuovere gli originali inceppati nell'ADF.

3. **Vassoio di alimentazione per l'ADF**

   Posizionare qui le pile di originali. Verranno alimentati automaticamente. Questo vassoio può contenere fino a 15 fogli di carta comune.

4. **Estensione vassoio per l'ADF**

   Estrarre l'estensione vassoio per contenere gli originali.

5. **Vassoio di alimentazione**

   Questo vassoio può contenere fino a 50 fogli di carta comune.

6. **Vetro di esposizione**

   Collocare gli originali qui inserendo un foglio alla volta.

7. **Copertura vassoio di alimentazione**

   Aprire la copertura ed estrarre il vassoio di alimentazione per caricare la carta.

8. **Estensione vassoio**

   Estrarre ed estendere l'estensione vassoio per raccogliere la carta in uscita.

9. **Sportello anteriore**

   Aprire lo sportello per estrarre la carta stampata prima di stampare.

10. **Sportello manutenzione**

    Sollevare lo sportello per sostituire consumabili o per eliminare un inceppamento carta.

11. **Alimentatore automatico originali (Coprioriginali)**

    L'alimentatore automatico originali (ADF) è integrato nel coprioriginali. Aprirlo per collocare i documenti sul vetro di esposizione.

12. **Estensione vassoio**

    Estrarre l'estensione vassoio per contenere gli originali.

13. **Porta USB**

    Utilizzare questa porta per collegare la macchina ad un computer tramite un cavo USB.

14. **Connettore linea e TEL**

    - Connettore superiore: connettore telefono esterno. Per collegare un telefono esterno.
    - Connettore inferiore: connettore interfaccia linea G3 (analogico) Per collegare una linea telefonica.

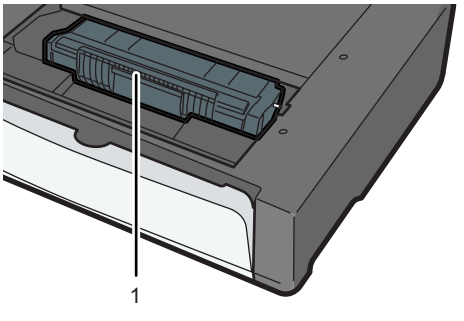
15. **Connettore di alimentazione**

    Collegare qui il cavo di alimentazione della macchina. Inserire l'altra estremità del cavo in una presa di corrente.

16. **Interruttore principale**

    Utilizzare questo interruttore per accendere e spegnere la stampante.

Interno



CHZ004

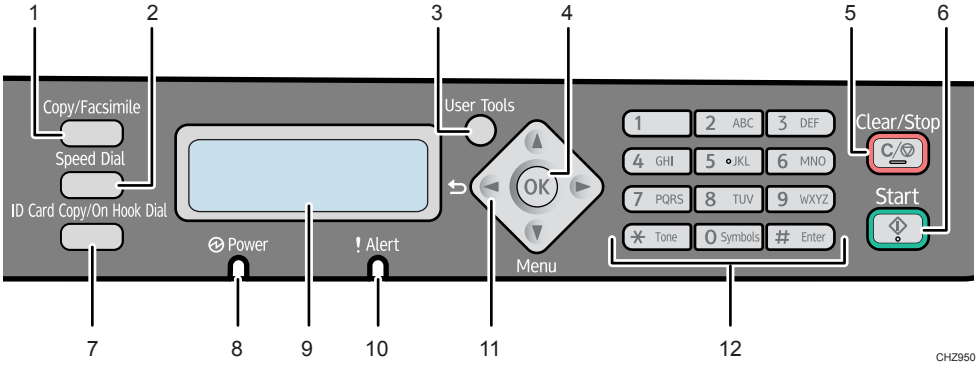
1. **Cartuccia di stampa**

   È un consumabile sostituibile indispensabile per la stampa su carta. È necessario sostituirla dopo aver stampato 2000 pagine circa. Per informazioni dettagliate sulla sostituzione della cartuccia, vedere P.97 "Sostituire la cartuccia di stampa".

Pannello di controllo

Importante

- **Il pannello di controllo potrebbe avere un aspetto diverso rispetto all'illustrazione di seguito, a seconda del Paese.**



1. **Tasto [Copia/Fax]**

   Utilizzare questo tasto per passare alla modalità copiatrice o fax.

2. **Tasto [Numero abbreviato]**

   Utilizzare questo tasto per inviare un fax utilizzando un numero abbreviato registrato.

3. **Tasto [Strumenti utente]**

   Premere per visualizzare il menu di configurazione delle impostazioni di sistema della macchina.

4. **Tasto [OK]**

   Usare questo tasto per confermare le impostazioni e i valori delle impostazioni oppure passare al livello successivo del menu.

5. **Tasto [Cancella/Stop]**

   Usare questo tasto per annullare o arrestare un lavoro di stampa, la copia di documenti, la trasmissione/ricezione di fax e altre operazioni in corso.

6. **Tasto [Avvio]**

   Usare questo tasto per trasmettere/ricevere un fax o per effettuare una copia.

7. **Tasto [Copia Carta ID/Amplificato in ricezione]**

   Quando la macchina si trova in modalità copiatrice, utilizzare questo tasto per effettuare una copia carta ID o per modificare le impostazioni per la copia carta ID.

Quando la macchina si trova in modalità fax, utilizzare questo tasto per attivare la funzione Amplificato in ricezione o per terminare la selezione di una destinazione registrata.

8. **Indicatore Acceso**

   L'indicatore si illumina in blu quando la macchina è accesa. Emette una luce lampeggiante quando viene ricevuto un lavoro di stampa e durante le operazioni di stampa, scansione o trasmissione/ricezione fax.

9. **Schermo**

   Visualizza lo stato attuale e i messaggi.

10. **Indicatore Allerta**

    L'indicatore si illumina in rosso quando la macchina esaurisce la carta o i consumabili, quando le impostazioni carta non corrispondono a quelle specificate dal driver, o quando si verificano altri problemi. Quando il toner è in esaurimento, lampeggia lentamente.

11. **Tasti di scorrimento**

    Premere questi tasti per muovere il cursore in ciascuna direzione.

12. **Tasti numerici**

    Utilizzarli per inserire valori numerici per specificare impostazioni quali numeri di fax e quantità di copie, o inserire lettere per specificare nomi.

Installazione del driver e del software

È possibile installare il driver necessario per questa macchina utilizzando il CD-ROM incluso.

I sistemi operativi compatibili con i driver ed i software per questa macchina sono Windows XP/Vista/7 e Windows Server 2003/2003 R2/2008/2008 R2.

La procedura descritta in questa sezione è un esempio basato su Windows 7. La procedura effettiva potrebbe variare in base al sistema operativo utilizzato.

Importante

- **Assicurarsi di scollegare il cavo USB dalla macchina e spegnerla prima di iniziare l'installazione.**

Installazione rapida

Utilizzare l'Installazione rapida per installare il driver di stampa, il driver TWAIN e il driver WIA dal CD-ROM.

1. **Chiudere tutte le applicazioni eccetto questo manuale.**
2. **Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.**
3. **Dal menu del CD-ROM, fare clic su [Installazione rapida USB].**
4. **Seguire le istruzioni della procedura guidata di installazione.**

Aggiornare o eliminare il driver di stampa

Aggiornare il driver di stampa

1. **Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].**
2. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante da modificare, quindi selezionare [Proprietà stampante].**
3. **Fare clic sulla scheda [Avanzate].**
4. **Fare clic su [Nuovo driver...], quindi fare clic su [Avanti].**
5. **Fare clic su [Ottieni disco].**
6. **Fare clic su [Sfoglia...] per selezionare la posizione del driver di stampa.**
7. **Fare clic su [OK] e specificare il modello di stampante.**
8. **Fare clic su [Avanti].**
9. **Fare clic su [Fine].**
10. **Fare clic su [OK] per chiudere la finestra delle proprietà della stampante.**

11. **Riavviare il computer.**

Eliminare il driver di stampa

1. **Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].**
2. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante da eliminare, quindi selezionare [Rimuovi dispositivo].**
3. **Fare clic su [Sì].**
4. **Fare clic sull'icona di una stampante qualsiasi, quindi fare clic su [Proprietà server di stampa].**
5. **Fare clic sulla scheda [Driver].**
6. **Se è visualizzato, fare clic sul pulsante [Modifica impostazioni driver].**
7. **Fare clic su [Rimuovi...].**
8. **Selezionare [Rimuovi driver e pacchetto driver.], quindi fare clic [OK].**
9. **Fare clic su [Sì].**
10. **Fare clic su [Elimina].**
11. **Fare clic su [OK].**
12. **Fare clic su [Chiudi] per chiudere la finestra delle proprietà del server di stampa.**

Installare Smart Organizing Monitor

Smart Organizing Monitor è un'applicazione che permette di modificare le impostazioni della macchina o di visualizzarne lo stato dal computer. Per informazioni, vedere P.14 "Che cos'è Smart Organizing Monitor?".

1. **Chiudere tutte le applicazioni eccetto questo manuale.**
2. **Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM.**
3. **Dal menu CD-ROM, fare clic su [Smart Organizing Monitor].**
4. **Selezionare una lingua per Smart Organizing Monitor.**
5. **Seguire le istruzioni della procedura guidata di installazione.**

Impostazioni iniziali

Alla prima accensione della macchina, è necessario impostare le seguenti voci. Selezionare le impostazioni mediante i tasti [▲], [▼] o i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].

- [Lingua]
- [Codice paese]
- [Anno]
- [Mese]
- [Giorno]
- [Ore]
- [Minuti]

Che cos'è Smart Organizing Monitor?

Installare quest'applicazione sul computer dal CD-ROM incluso prima di utilizzarla.

Smart Organizing Monitor offre le seguenti funzioni:

- Visualizzazione dello stato della macchina

  Visualizza messaggi relativi a inceppamenti della carta e altri errori.
- Impostazione del formato e tipo carta

  Visualizza le impostazioni per i formati o i tipi di carta disponibili per questa macchina.
- Pagine di prova di stampa e di configurazione

  Stampa liste/rapporti di controllo delle impostazioni della macchina e altre informazioni.
- Modifica delle impostazioni di sistema

  È possibile modificare le impostazioni relative al formato carta personalizzato e altre impostazioni della macchina.
- Modifica dei numeri abbreviati

  È possibile registrare, modificare o eliminare le impostazioni relative ai numeri abbreviati. È possibile utilizzare anche il cinese semplificato per specificare la destinazione.

Per informazioni dettagliate sulle istruzioni di base per utilizzare Smart Organizing Monitor, vedere P. 93 "Configurazione della macchina utilizzando Smart Organizing Monitor".

2. Caricamento della carta

Carta supportata

Formato carta

- A4
- 8 $^{1}/_{2}$ " × 11 " (Letter)
- B5
- 5 $^{1}/_{2}$ " × 8 $^{1}/_{2}$ " (Half Letter)
- 7 $^{1}/_{4}$ " × 10 $^{1}/_{2}$ " (Executive)
- A5
- A6
- B6
- 16K (197 × 273 mm)
- 16K (195 × 270 mm)
- 16K (184 × 260 mm)
- Formato personalizzato

  I seguenti formati carta sono supportati come formati carta personalizzati:

  - Circa 90-216 mm (3,6-8,5 pollici) di larghezza
  - Circa 148-297 mm (5,8-11,7 pollici) di lunghezza

Tipo carta

- Carta comune (65-104 g/m^2 (20-24 lb.))
- Carta riciclata (65-104 g/m^2 (20-24 lb.))
- Carta sottile (60-64 g/m^2 (16 lb.))
- Carta spessa (105 g/m^2 (28 lb.))

Capacità carta

50 fogli

(80 g/m^2, 20 lb.)

Tipi di carta sconsigliati

Non utilizzare i seguenti tipi di carta:

- Carta per stampanti a getto d'inchiostro.
- Carta speciale GelJet
- Carta incurvata, piegata o increspata
- Carta arricciata o attorcigliata
- Carta spiegazzata
- Carta umida
- Carta sporca o danneggiata
- Carta secca al punto da emettere elettricità statica
- Carta su cui è già stata fatta una stampa, ad eccezione della carta intestata prestampata.

  È probabile che si verifichino problemi di funzionamento soprattutto se si utilizza carta già stampata con una stampante non laser (es. copiatrici monocromatiche o a colori, stampanti a getto d'inchiostro, ecc.)
- Carta speciale quale carta termica e carta carbone
- Carta con grammatura superiore o inferiore al limite consentito
- Carta con finestre, fori, perforazioni, ritagli o goffratura
- Fogli di etichette adesive con colla o carta di supporto esposta
- Carta con fermagli o punti pinzatrice

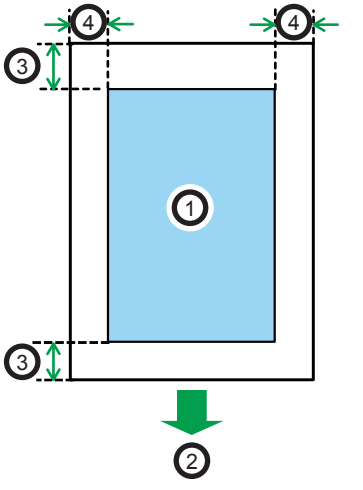
Nota

- Quando si carica la carta, non toccarne la superficie.
- Anche se di tipo appropriato per la macchina, la carta conservata in modo non corretto può causare inceppamenti, alterazioni della qualità di stampa o malfunzionamenti.

Area di stampa

Il seguente diagramma mostra l'area della carta su cui la macchina può stampare.

Dal driver di stampa



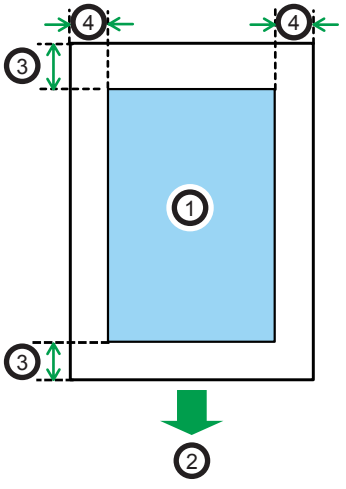
CHZ904

1. **Area di stampa**
2. **Direzione di alimentazione**
3. **Circa 4,2 mm (0,2 pollici)**
4. **Circa 4,2 mm (0,2 pollici)**

Nota

- L'area di stampa può variare a seconda del formato della carta e delle impostazioni del driver di stampa.

Funzione copiatrice



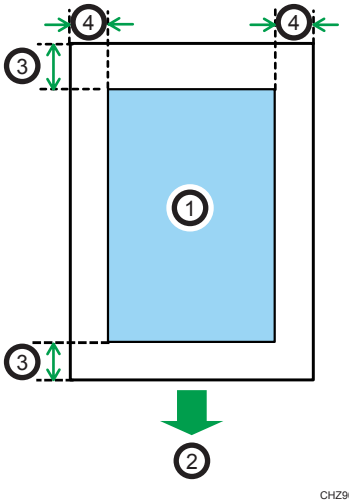
CHZ904

1. **Area di stampa**
2. **Direzione di alimentazione**
3. **Circa 4 mm (0,2 pollici)**
4. **Circa 3 mm (0,1 pollici)**

Nota

- L'area di stampa può variare a seconda del formato carta.

Funzione fax



CHZ904

1. **Area di stampa**
2. **Direzione di alimentazione**

3. **Circa 4,2 mm (0,2 pollici)**
4. **Circa 4,2 mm (0,2 pollici)**

Nota

- L'area di stampa può variare a seconda del formato carta.

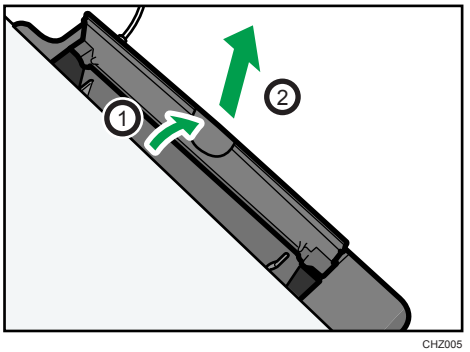
Caricare la carta

Caricare una pila di carta per la stampa nel vassoio di alimentazione sul retro della macchina.

Importante

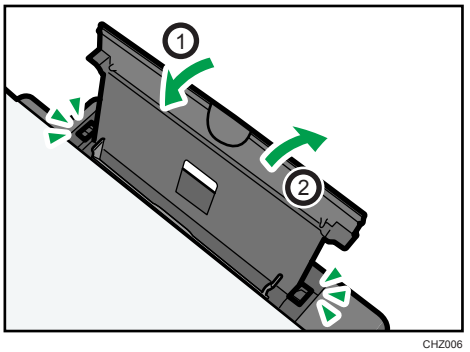
- **Quando viene caricata la carta, assicurarsi di configurare il formato e il tipo di carta. Quando viene stampato un documento, specificare il formato e il tipo di carta nel driver di stampa in modo che le impostazioni configurate quando viene caricata la carta possano essere utilizzate per la stampa.**

1. **Aprire lo sportello del vassoio di alimentazione ed estrarre il vassoio.**



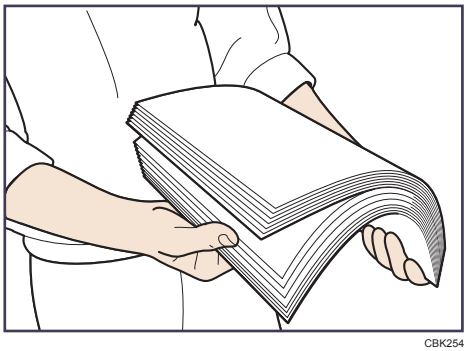
CHZ005

2. **Dopo aver estratto il vassoio, inclinarlo avanti e indietro, quindi agganciare il bordo del vassoio di alimentazione alla macchina.**



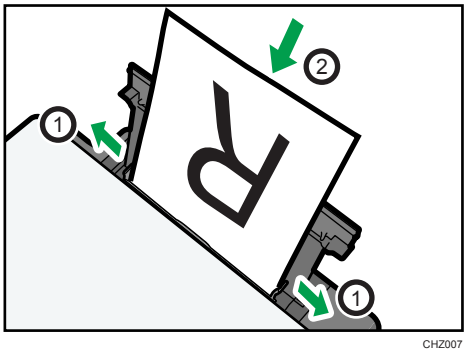
CHZ006

3. Smazzare la carta prima di caricarla nel vassoio.



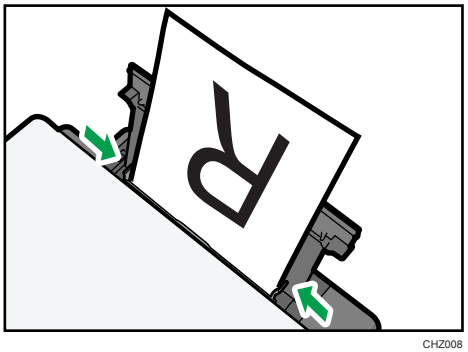
CBK254

4. Far scorrere le guide carta su entrambi i lati verso l'esterno, quindi caricare la carta con il lato di stampa rivolto verso l'alto finché non si arresta.



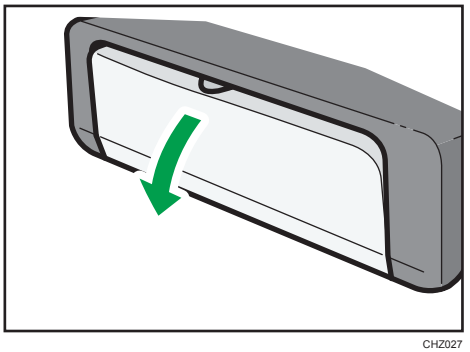
CHZ007

5. Regolare le guide carta su entrambi i lati in base alla larghezza della carta.



CHZ008

6. Aprire lo sportello anteriore e l'estensione vassoio.

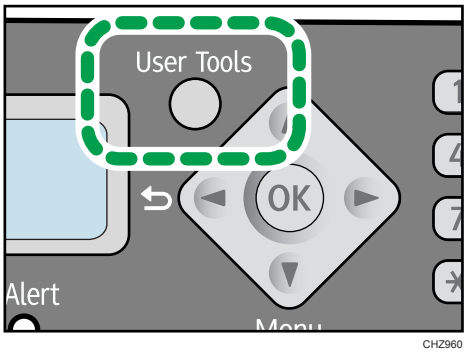


CHZ027

Specificare il tipo e il formato carta mediante il pannello di controllo

Specificare il tipo di carta

1. Premere il tasto [Strumenti utente].

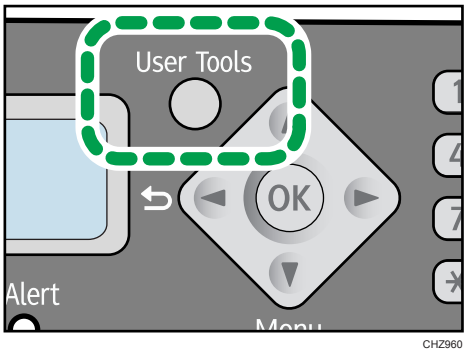


CHZ960

2. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.di sistema], quindi premere il tasto [OK].
3. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.vass.carta], quindi premere il tasto [OK].
4. Premere il tasto [▼] oppure [▲] per selezionare [Tipo carta], quindi premere il tasto [OK].
5. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il tipo di carta, quindi premere il tasto [OK].
6. Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.

Specificare un formato carta standard

1. Premere il tasto [Strumenti utente].

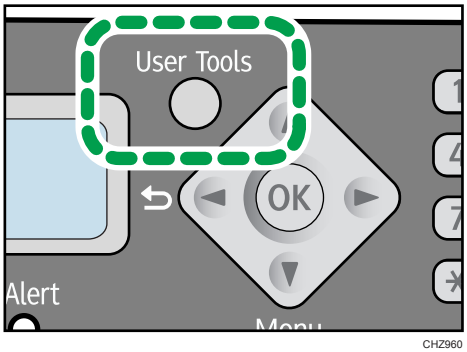


CHZ960

2. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.di sistema], quindi premere il tasto [OK].
3. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.vass.carta], quindi premere il tasto [OK].
4. Premere il tasto [▼] oppure [▲] per selezionare [Formato carta], quindi premere il tasto [OK].
5. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il formato carta, quindi premere il tasto [OK].
6. Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.

Specificare un formato carta personalizzato

1. Premere il tasto [Strumenti utente].



CHZ960

2. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.di sistema], quindi premere il tasto [OK].
3. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.vass.carta], quindi premere il tasto [OK].

4. Premere il tasto [▼] oppure [▲] per selezionare [Formato carta], quindi premere il tasto [OK].
5. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Pers.], quindi premere il tasto [OK].
6. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [mm] o [pollici], quindi premere il tasto [OK].
7. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare la larghezza, quindi premere il tasto [OK].
8. Premere il tasto [OK].
9. Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare la lunghezza, quindi premere il tasto [OK].
10. Premere il tasto [OK].
11. Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.

Specificare il tipo e il formato carta mediante Smart Organizing Monitor

La procedura descritta in questa sezione è un esempio basato su Windows 7. La procedura effettiva potrebbe variare in base al sistema operativo utilizzato.

Specificare il tipo e il formato carta

1. Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].
2. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Sulla scheda [Stato], fare clic su [Cambia...].
5. Selezionare il tipo e il formato carta, quindi fare clic su [OK].
6. Fare clic su [Chiudi].

Modificare un formato carta personalizzato

1. Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].
2. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Sulla scheda [Strumenti utente], fare clic su [Configurazione stampante].
5. Sulla scheda [Sistema], selezionare [mm] o [pollici] dalla lista [Unità di misura:].
6. Inserire la larghezza nella casella [Orizzontale: (da 90 a 216 mm)].
7. Inserire la lunghezza nella casella [Verticale: (da 148 a 297 mm)].
8. Fare clic su [OK].
9. Fare clic su [Chiudi].

Posizionamento degli originali

Questo capitolo illustra i tipi di originali che possono essere impostati e spiega come posizionarli.

Informazioni sugli originali

Formato consigliato per gli originali

Vetro di esposizione

- Fino a 216 mm (8,5 pollici) di larghezza, fino a 297 mm (11,7 pollici) di lunghezza

ADF

- Formato carta: da 140 a 216 mm (da $5^1/_2$" a $8^1/_2$") di larghezza, da 128 a 297 mm (da 5,0 " a 11,7 ") di lunghezza
- Grammatura carta: da 60 a 90 g/m^2 (da 16 a 24 lb.)

È possibile posizionare fino a 15 originali alla volta nell'ADF (carta con grammatura 80 g/m^2, 20 lb.).

Tipi di originali non supportati dall'alimentatore automatico originali

Se posizionati nell'ADF, i seguenti tipi di originali potrebbero danneggiarsi o incepparsi, oppure potrebbero apparire linee grigie o nere sulle copie:

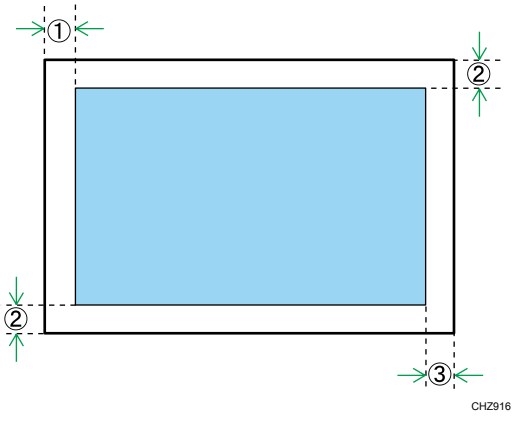
- Originali di formato o grammatura superiori a quanto consigliato
- Originali pinzati o con fermagli
- Originali perforati o strappati
- Originali arricciati, piegati o sgualciti
- Originali a collage
- Originali con rivestimento, ad esempio carta termica per fax, carta artistica, carta metallizzata, carta carbone o carta conduttiva
- Originali con tratteggio perforato
- Originali con indici, linguette o altre parti sporgenti
- Originali appiccicosi, ad esempio carta traslucida
- Originali sottili e molto flessibili
- Originali spessi, come cartoline
- Originali rilegati, ad esempio libri
- Originali trasparenti, ad esempio lucidi o carta traslucida

- Originali con toner ancora umido o corretti con bianchetto

Area immagine non acquisibile

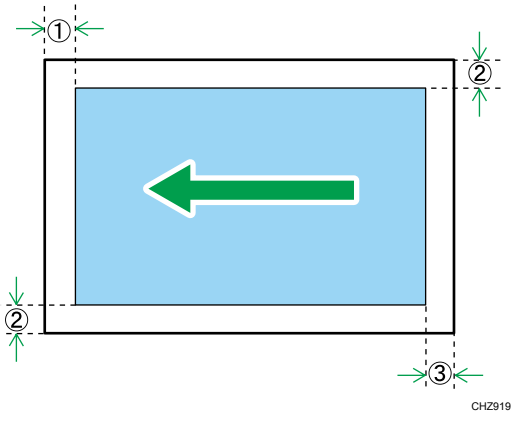
Anche se gli originali sono posizionati correttamente, è possibile che non vengano scansiti dei margini di pochi millimetri su tutti i quattro lati

Margini quando si utilizza il vetro di esposizione



1. Circa 4,1 mm (0,2 pollici)
2. Circa 3 mm (0,1 pollici)
3. Circa 4 mm (0,2 pollici)

Margini quando si utilizza l'ADF



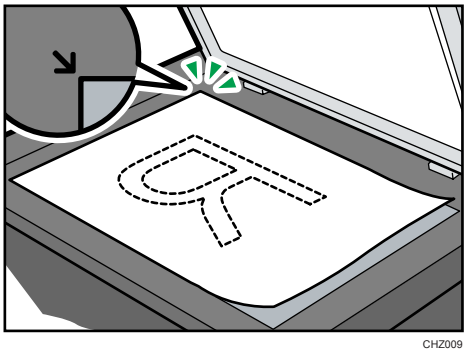
1. Circa 4,1 mm (0,2 pollici)
2. Circa 3 mm (0,1 pollici)
3. Circa 4,3 mm (0,2 pollici)

Posizionamento degli originali sul vetro di esposizione

Importante

- Non posizionare gli originali finché il liquido di correzione o il toner non si sono completamente asciugati. In caso contrario potrebbero apparire macchie sul vetro di esposizione, e di conseguenza sulle copie.

1. Sollevare il coprioriginali.
2. Posizionare l'originale sul vetro di esposizione con il lato da copiare rivolto verso il basso. L'originale dovrebbe essere allineato all'angolo posteriore sinistro.



CHZ009

3. Abbassare il coprioriginali.

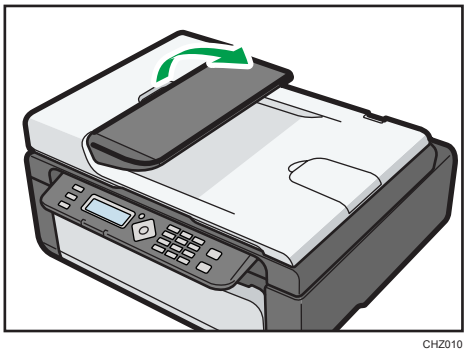
   Quando vengono utilizzati originali spessi, ripiegati o rilegati che impediscono la chiusura completa della copertura, tenerla abbassata con le mani.

Posizionamento degli originali nell'alimentatore automatico originali

Importante

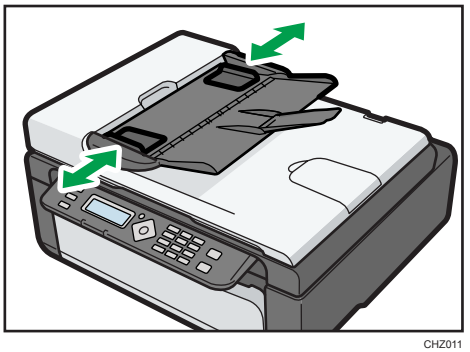
- Non posizionare contemporaneamente originali di dimensioni diverse nell'ADF.
- Per evitare che vengano alimentati più fogli contemporaneamente, sfogliare l'originale prima di posizionarlo nell'ADF.

1. **Aprire il vassoio di alimentazione dell'ADF.**



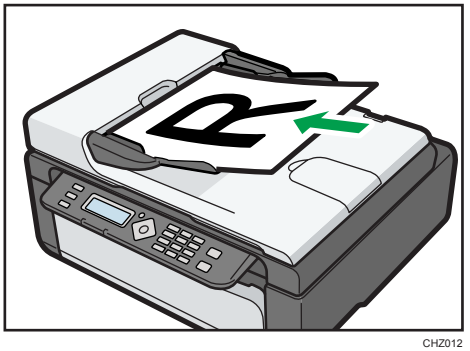
CHZ010

2. **Regolare le guide in base al formato degli originali.**



CHZ011

3. **Posizionare nell'ADF gli originali allineati, con il lato di stampa rivolto verso l'alto. L'ultima pagina deve essere collocata in basso.**



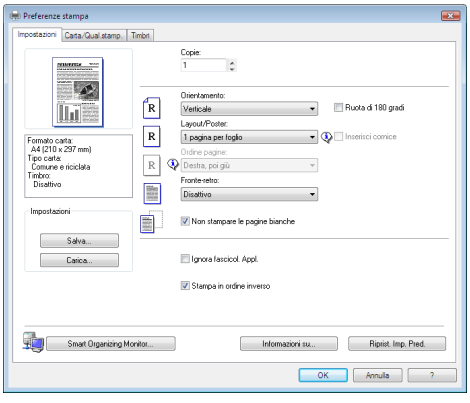
CHZ012

3. Stampa dei documenti

Operazioni base

Utilizzare il driver di stampa per stampare un documento dal computer.

1. **Dopo aver creato un documento, aprire la finestra di dialogo [Preferenze stampa] dall'applicazione utilizzata per la creazione del documento.**



2. **Modificare altre impostazioni di stampa secondo necessità.**

   È possibile specificare le seguenti impostazioni di stampa mediante il driver di stampa:

   - Stampare più pagine su un unico foglio
   - Suddividere una pagina singola su fogli multipli
   - Stampare su entrambi i lati del foglio
   - Non stampare le pagine vuote
   - Fascicolare le stampe
   - Salvare le impostazioni del driver di stampa
   - Richiamare ed eliminare le impostazioni delle proprietà della stampante salvate
   - Stampare su un formato carta personalizzato
   - Stampare un documento di formato grande su un formato carta più piccolo
   - Ridurre e aumentare il formato di un documento
   - Modificare la risoluzione di stampa
   - Risparmiare toner durante la stampa
   - Modificare il motivo di retinatura
   - Stampare un timbro di testo sulle pagine

   Per informazioni dettagliate relative a ciascuna impostazione, fare clic su [Guida].

3. **Quando le modifiche alle impostazioni sono terminate, fare clic su [OK].**
4. **Stampare il documento mediante la funzione di stampa nell'applicazione nativa del documento.**

Nota

- Se si verifica un inceppamento carta, la stampa viene bloccata al termine della stampa della pagina corrente. Aprire lo sportello di manutenzione per rimuovere la carta inceppata. La stampa riprenderà automaticamente dopo aver richiuso lo sportello di manutenzione. Se non è stato aperto lo sportello di manutenzione per rimuovere l'inceppamento, premere il tasto [Avvio] per riprendere la stampa.

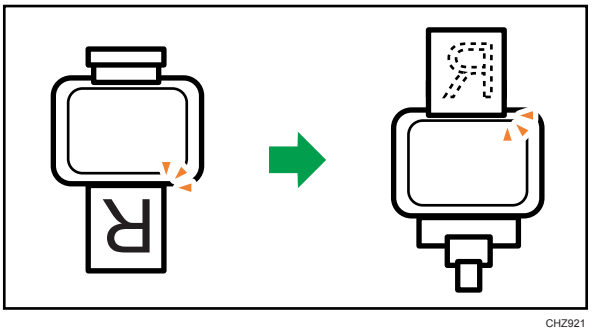
Stampa su entrambi i lati dei fogli

1. **Dopo aver creato un documento, aprire la finestra di dialogo [Preferenze stampa] dall'applicazione utilizzata per la creazione del documento.**
2. **Dalla scheda [Impostazioni], nella casella ad elenco [Fronte-retro:], selezionare come aprire le stampe rilegate.**
3. **Dopo aver configurato le impostazioni, fare clic su [OK].**
4. **Avviare la stampa.**

   La macchina stampa prima un lato delle pagine, quindi sulla schermata Smart Organizing Monitor visualizza un messaggio che dice di ricaricare le pagine stampate capovolgendole.
5. **Estrarre tutte le pagine stampate dal vassoio d'uscita e posizionarle nel vassoio di alimentazione.**

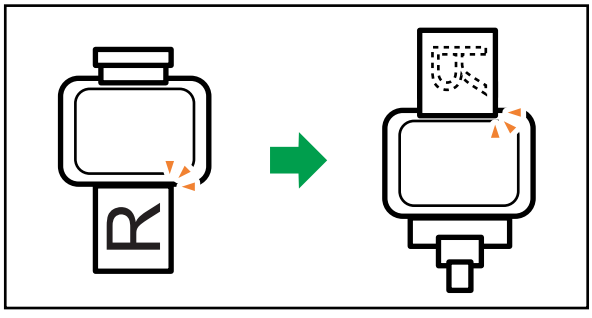
   Per stampare sul retro delle pagine stampate, capovolgerle in modo che il lato vuoto sia rivolto verso l'alto, quindi inserirle nel vassoio di alimentazione.

   Verticale



CHZ921

Orizzontale



CHZ922

6. **Premere il tasto [Avvio].**

Annullamento di un lavoro di stampa

È possibile annullare i lavori di stampa tramite il pannello di controllo o tramite il computer, a seconda dello stato del lavoro.

Annullare un lavoro di stampa prima dell'inizio della stampa

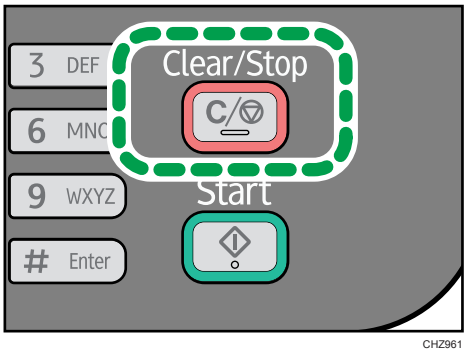
1. **Fare doppio clic sull'icona di stampa sulla barra delle applicazioni del computer.**
2. **Selezionare il lavoro di stampa da annullare, quindi fare clic su [Annulla] nel menu [Documento].**

Nota

- Se viene annullato un lavoro di stampa già avviato, la stampa potrebbe continuare per qualche pagina prima di essere annullata.
- Potrebbe essere necessario del tempo per annullare un lavoro di stampa di grandi dimensioni.

Annullare un lavoro durante la stampa

1. **Premere il tasto [Cancella/Stop].**



2. **Premere il tasto [1].**

Se si verifica un errore di mancata corrispondenza della carta

Se formato o tipo di carta non corrispondono alle impostazioni del lavoro, la macchina segnala un errore. Esistono due possibili soluzioni:

Proseguire la stampa utilizzando la carta non corrispondente

Utilizzare la funzione Avanzamento pagina per ignorare l'errore e stampare utilizzando carta non corrispondente.

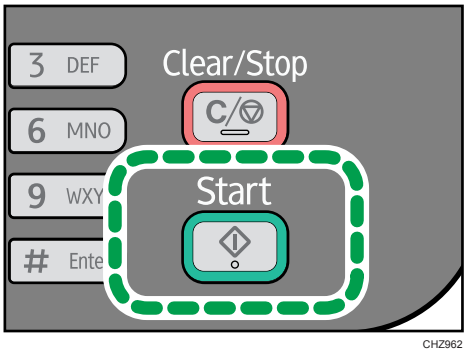
Azzerare il lavoro

Annullare la stampa.

Continuare a stampare utilizzando carta non corrispondente

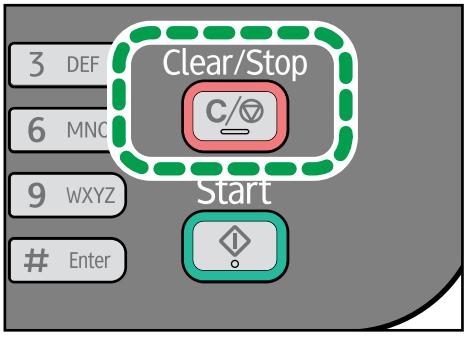
Se il formato è troppo piccolo per il lavoro, l'immagine stampata risulterà tagliata.

1. **Se viene visualizzato un messaggio di errore, premere il tasto [Avvio].**



Azzerare il lavoro di stampa

1. **Se viene visualizzato il messaggio di errore, premere il tasto [Cancella/Stop].**



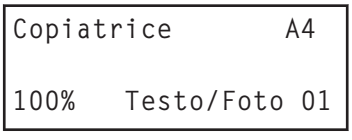
4. Copia degli originali

Schermata modo copiatrice

Quando la macchina viene accesa, viene visualizzata innanzitutto la schermata copiatrice.

Se sul display è visualizzata la schermata fax, per passare alla schermata copiatrice premere il tasto [Copia/Fax] sul pannello di controllo.

Schermata modo standby



- Prima riga:

  Visualizza la funzione e il formato carta specificati sulla macchina. Sono disponibili le seguenti cinque funzioni:

  - Copiatrice, Copia Carta ID, Fascicolaz., Copia 2facc., 2facc./Fasc.

- Seconda riga:

  Visualizza il rapporto di ingrandimento della copia o l'impostazione di combinazione ([2 in 1] o [4 in 1]), il tipo di documento e il numero di copie.

Nota

- È possibile specificare la modalità d'avvio nell'impostazione [Priorità funzione] in [Impostaz.di sistema].

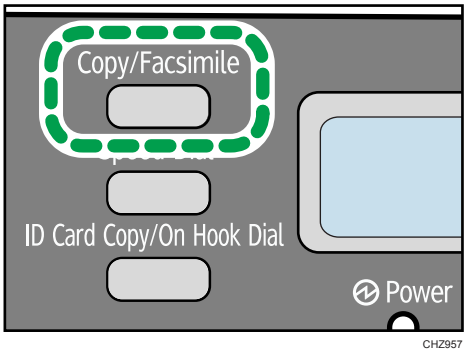
Operazioni base

Importante

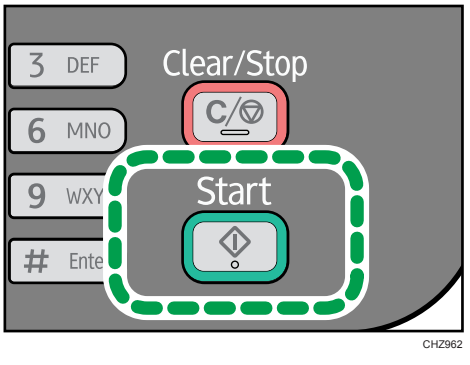
- Se si posizionano degli originali sia nell'ADF che sul vetro di esposizione, avranno la precedenza gli originali posizionati nell'ADF.
- Se vengono effettuate copie multiple di un documento con più pagine, è possibile scegliere se le copie usciranno fascicolate o raggruppate per pagina utilizzando l'impostazione [Fascicolaz.] in [Impost.Copiatrice].

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata copiatrice.**

   Se è visualizzata la schermata fax, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata copiatrice.



2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
3. **Per effettuare più copie, inserire il numero di copie desiderato utilizzando i tasti numerici.**
4. **Premere il tasto [Avvio].**



Nota

- Se si verifica un inceppamento carta, la stampa viene bloccata al termine della stampa della pagina corrente. Aprire lo sportello di manutenzione per rimuovere la carta inceppata. La stampa riprenderà automaticamente dopo aver richiuso lo sportello di manutenzione. Se non è stato

aperto lo sportello di manutenzione per rimuovere l'inceppamento, premere il tasto [Avvio] per riprendere la stampa.

- Se si verifica un inceppamento di scansione nell'ADF, la copia viene annullata immediatamente. In questo caso, riprendere la copia degli originali iniziando dalla pagina inceppata.

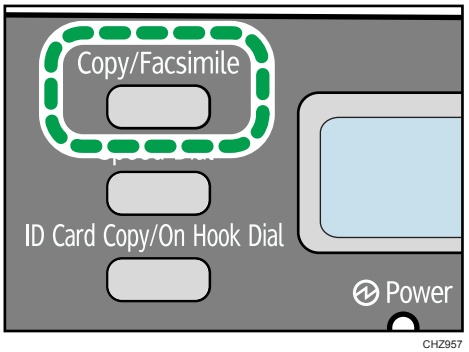
Annullamento di una copia

Se la copia viene annullata durante la scansione dell'originale, la copia viene annullata immediatamente e non viene stampato nulla. Se l'originale si trova nell'ADF, la scansione si arresta al termine della scansione della pagina corrente.

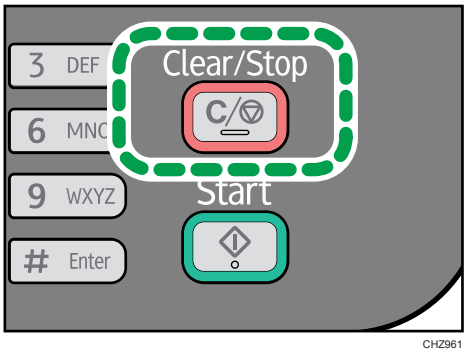
Se la copia viene annullata durante la stampa, il processo viene annullato al termine della stampa della pagina corrente.

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata copiatrice.**

   Se è visualizzata la schermata fax, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata copiatrice.



2. **Premere il tasto [Cancella/Stop].**

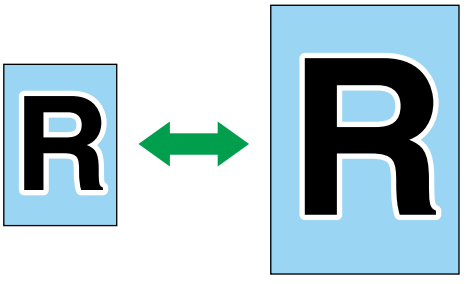


3. **Premere il tasto [1].**

Effettuare copie ingrandite o ridotte

Esistono due modi per impostare il rapporto di riduzione/ingrandimento: utilizzare un rapporto predefinito o specificare manualmente un rapporto personalizzato.

Rapporto predefinito



CES103

Regione A (principalmente Europa e Asia)
50%, 71%, 82%, 93%, 122%, 141%, 200%

Regione B (principalmente Nord America)
50%, 65%, 78%, 93%, 129%, 155%, 200%

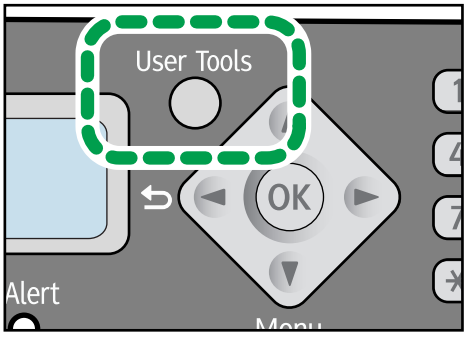
Rapporto personalizzato

CES106

Dal 25% al 400% con incrementi dell'1%

Specificare Riduzione/Ingrandimento

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impost.Copiatrice], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Riduzione/Ingrandimento], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il rapporto, quindi premere il tasto [OK].**

   Se è stato selezionato [Zoom: 25-400%], specificare il rapporto utilizzando i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].
5. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Combinazione di pagine multiple

È possibile ridurre automaticamente le dimensioni delle pagine acquisite dell'originale, in modo da poter stampare contemporaneamente due o quattro pagine su un unico foglio.

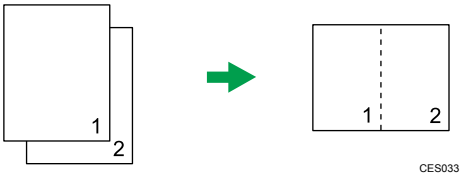
Importante

- **Per poter utilizzare questa funzione, il formato carta utilizzato per le copie dev'essere impostato su A4 o Letter.**

2 in 1

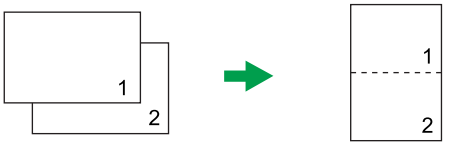
È possibile copiare due pagine di un originale su di un unico foglio di carta. A seconda dell'orientamento dell'originale, è possibile selezionare il formato di uscita tra:

- Verticale



CES033

- Orizzontale

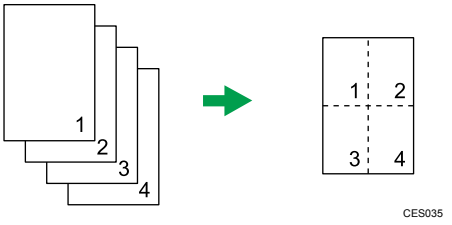


CES034

4 in 1

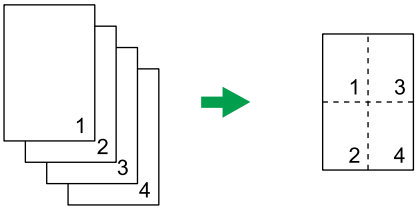
È possibile copiare quattro pagine di un originale su di un unico foglio di carta. A seconda dell'orientamento dell'originale, è possibile selezionare il formato di uscita tra:

- Verticale: da S a D



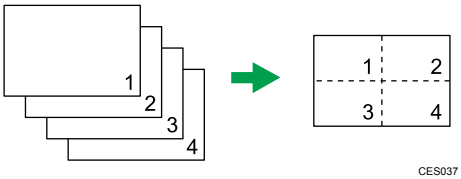
CES035

- Verticale: da A a B



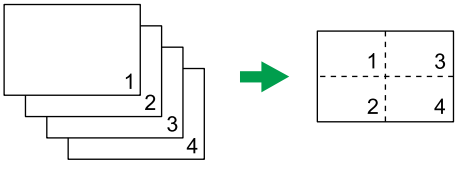
CES036

- Orizzontale: da S a D



CES037

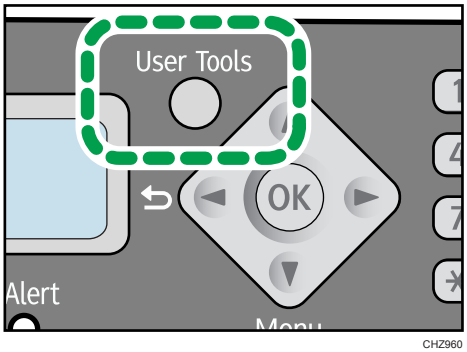
- Orizzontale: da A a B



CES038

Specificare Combina

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**

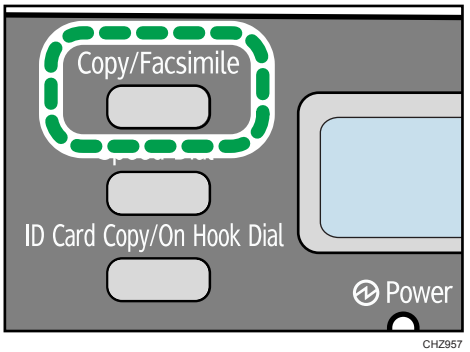


CHZ960

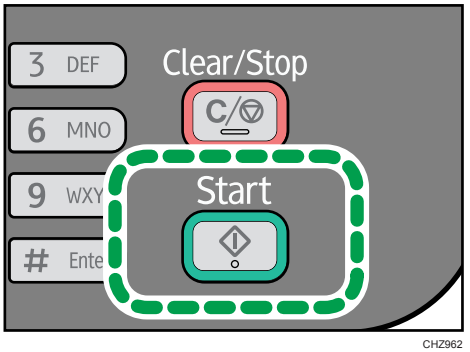
2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impost.Copiatrice], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Combina], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [2 in 1] o [4 in 1], quindi premere il tasto [OK].**

5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il formato di stampa, quindi premere il tasto [OK].**
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**
7. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata copiatrice.**

   Se viene visualizzata la schermata fax, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata copiatrice.



8. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
9. **Per effettuare più copie, inserire il numero di copie desiderato utilizzando i tasti numerici.**
10. **Premere il tasto [Avvio].**



   Quando l'originale viene posizionato sul vetro di esposizione, effettuare i seguenti passaggi per scansire le pagine successive dell'originale.

11. **Quando viene scansita la pagina corrente, posizionare la pagina successiva sul vetro di esposizione, quindi premere il tasto [Avvio].**
12. **Ripetere il passaggio 11 finché sono state scansite tutte le pagine dell'originale.**

    Quando [Fascicolaz.] è disabilitato, le pagine scansite vengono automaticamente stampate due alla volta nella modalità [2 in 1] e quattro alla volta nella modalità [4 in 1].

    Quando [Fascicolaz.] è abilitato, scansire tutte le pagine, quindi premere il tasto [OK] per iniziare a stamparne le copie.

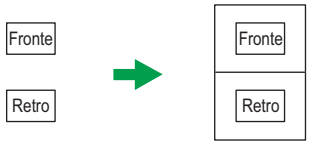
Copiare entrambi i lati di una carta d'identità su un unico foglio

Questa sezione illustra come copiare fronte e retro di una carta d'identità o di altri piccoli documenti su di un unico foglio.

Quando si effettuano copie su carta formato A4, è possibile copiare documenti di formato inferiore ad A5. Allo stesso modo, quando si effettuano copie su carta formato Letter, è possibile copiare documenti di formato inferiore a Half Letter.

Importante

- **Per poter utilizzare questa funzione, il formato carta utilizzato per le copie dev'essere impostato su A4 o Letter.**

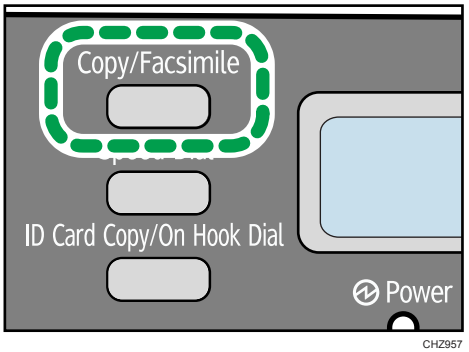


IT CES165

Copia di una carta d'identità

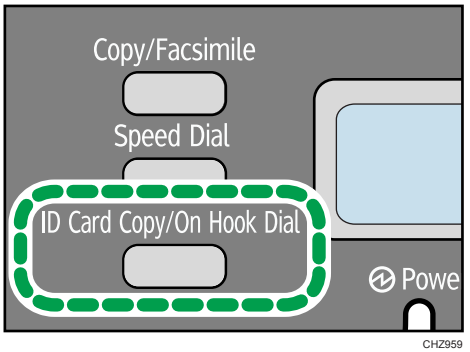
1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata copiatrice.**

   Se appare la schermata fax, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata copiatrice.



CHZ957

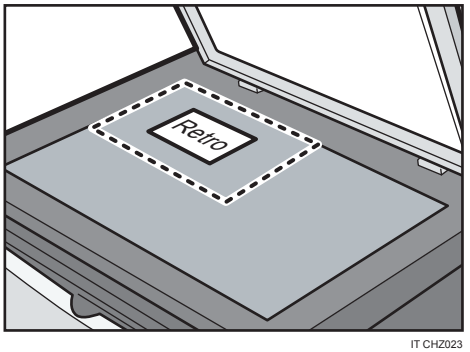
2. **Premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione].**



CHZ959

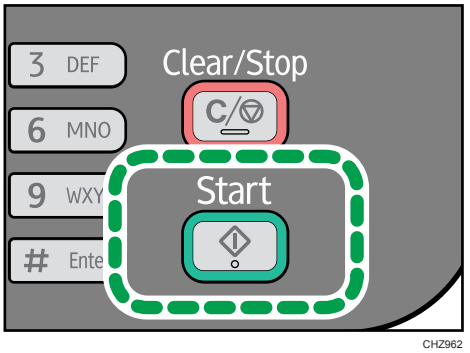
3. **Per effettuare più copie, inserire il numero di copie desiderato utilizzando i tasti numerici.**
4. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione con la facciata anteriore rivolta verso il basso e la parte superiore rivolta verso il retro della macchina.**

   Collocare l'originale al centro dell'area di scansione A5/Half Letter.



IT CHZ023

5. **Premere il tasto [Avvio].**



CHZ962

6. **Entro 30 secondi, collocare l'originale con il lato posteriore rivolto verso il basso e quello superiore rivolto verso il retro della macchina, quindi premere il tasto [Avvio].**

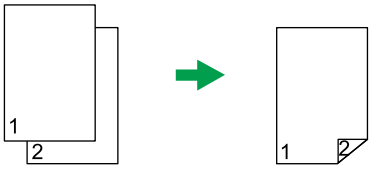
Effettuare copie su 2 facciate

Importante

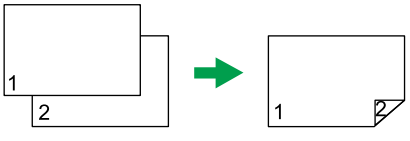
- **Per poter utilizzare questa funzione, il formato carta utilizzato per le copie dev'essere impostato su A4 o Letter.**

È possibile selezionare la rilegatura Alto con Alto o Alto con Basso, sia nell'orientamento verticale che orizzontale.

Alto con Alto

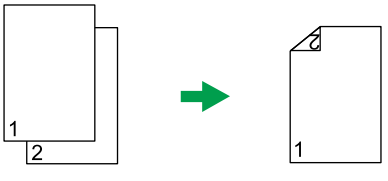


CES125

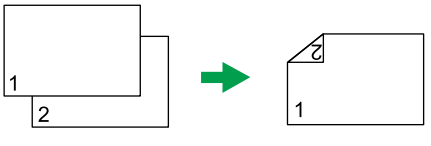


CES126

Alto con Basso



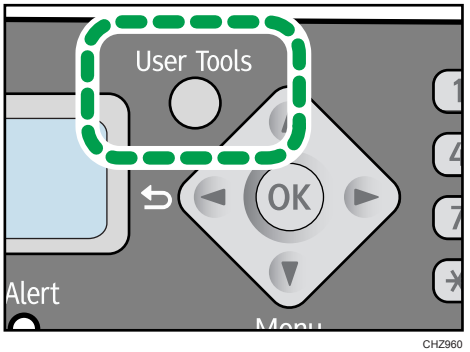
CES127



CES128

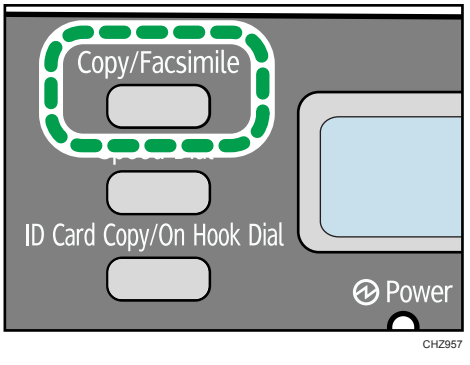
Specificare la copia su 2 facciate

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



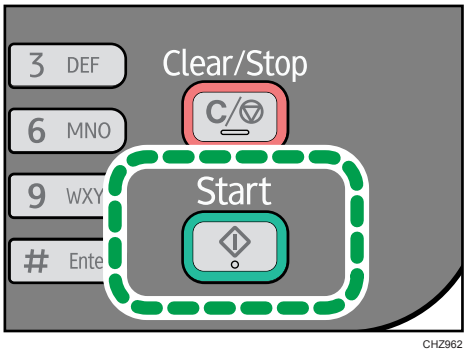
2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impost.Copiatrice], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Copia 2 facciate], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Alto con Alto] o [Alto con Basso], quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare l'orientamento, quindi premere il tasto [OK].**
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**
7. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata copiatrice.**

   Se viene visualizzata la schermata fax, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata copiatrice.



8. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
9. **Per effettuare più copie, inserire il numero di copie desiderato utilizzando i tasti numerici.**

10. **Premere il tasto [Avvio].**



CHZ962

Quando gli originali vengono collocati nell'ADF, tutte le pagine vengono automaticamente scansite e poi le pagine vengono copiate in sequenza solo su una facciata. Procedere al punto 12.

Quando gli originali vengono collocati sul vetro di esposizione, effettuare i seguenti passaggi per scansire le pagine successive.

11. **Quando viene scansita la pagina corrente, posizionare la pagina successiva sul vetro di esposizione, quindi premere il tasto [Avvio].**

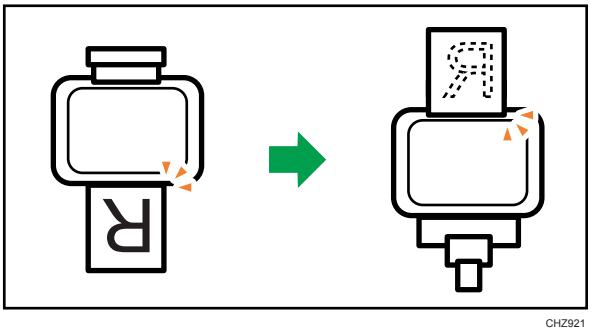
Quando [Fascicolaz.] è disabilitato, la macchina stampa prima solo le pagine dispari.

Quando [Fascicolaz.] è abilitato, scansire tutte le pagine, quindi premere il tasto [OK] per iniziare a stamparne le copie.

12. **Estrarre tutte le pagine stampate dal vassoio d'uscita e posizionarle nel vassoio di alimentazione.**

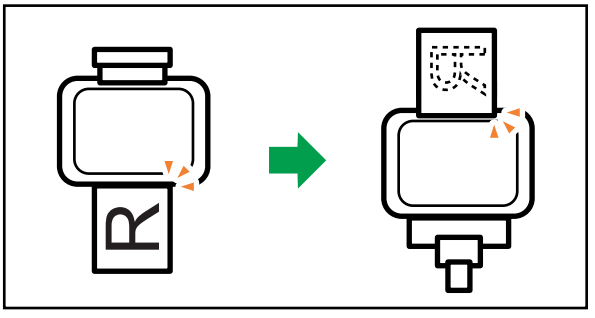
Per stampare sul retro delle pagine stampate, capovolgerle in modo che il lato vuoto sia rivolto verso l'alto, quindi inserirle nel vassoio di alimentazione.

Verticale



CHZ921

Orizzontale



CHZ922

13. **Premere il tasto [Avvio].**

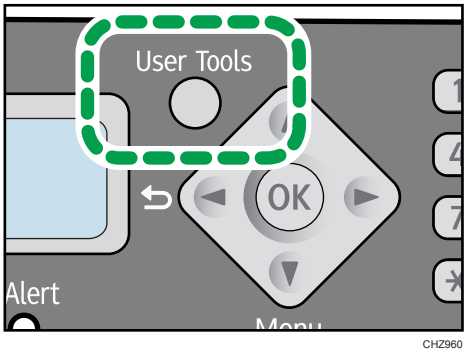
Specificare le impostazioni di scansione

Questa sezione spiega come specificare la densità dell'immagine e la qualità di scansione per il lavoro corrente.

Regolazione della densità dell'immagine

Esistono cinque livelli di densità dell'immagine. Più è alto il livello di densità, più l'immagine stampata risulta scura.

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impost.Copiatrice], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Densità], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il livello di densità, quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Selezionare il tipo di documento in base all'originale

Esistono tre tipi di documento:

Testo

Selezionare questa voce quando l'originale contiene solo testo e nessuna fotografia o immagine.

Foto

Selezionare questa voce quando l'originale contiene solo fotografie o immagini. Selezionare questa voce per i seguenti tipi di originale:

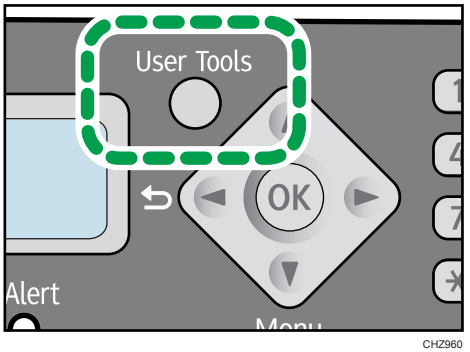
- Fotografie
- Pagine composte unicamente o per lo più da fotografie o immagini, ad esempio pagine di riviste.

Testo/Foto

Selezionare questa voce quando l'originale contiene sia testo sia fotografie o immagini.

Specificare il tipo di originale

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



CHZ960

2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impost.Copiatrice], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Tipo originale], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il tipo di documento, quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

5. Scansione da un computer

Operazioni di base

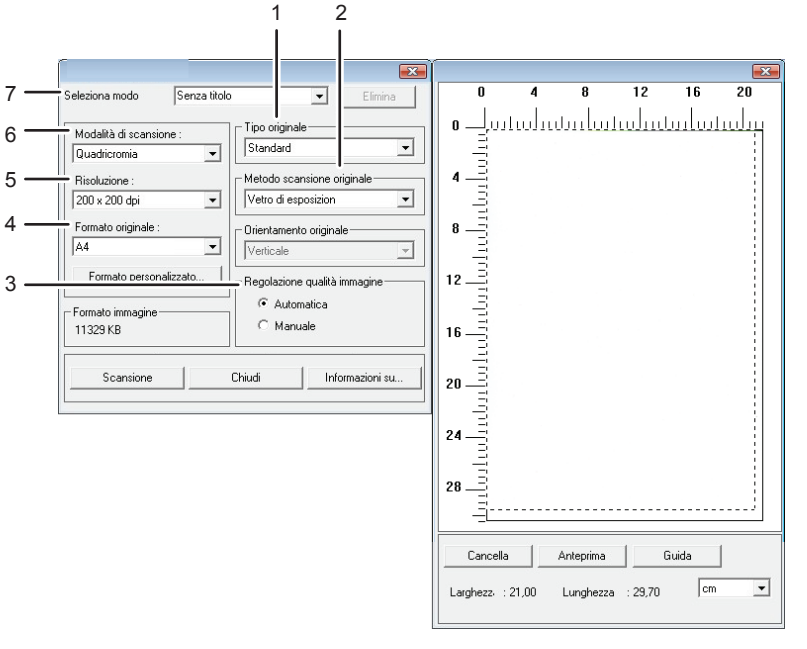
La funzione di scansione da computer (scansione TWAIN e scansione WIA) consente di azionare la macchina e di acquisire gli originali direttamente dal computer.

Scansione TWAIN

La scansione TWAIN è possibile se nel computer è in esecuzione un'applicazione compatibile con TWAIN.

1. **Posizionare l'originale.**
2. **Aprire la finestra di dialogo delle proprietà della macchina tramite un'applicazione compatibile con TWAIN.**
3. **Configurare le impostazioni di scansione desiderate, quindi fare clic su [Scansione].**

Impostazioni configurabili nella finestra di dialogo TWAIN



IT CHZ973

1. **Tipo originale**

   Selezionare un'opzione dalla lista delle opzioni sottostante in base all'originale utilizzato.

- [Standard] (Cambio automatico a quadricromia, 200dpi × 200dpi)
- [Foto] (Cambio automatico a quadricromia, 600dpi × 600dpi)
- [Archivio] (Cambio automatico a testo, 200dpi × 200dpi)
- [OCR] (Cambio automatico a testo, 400dpi × 400dpi)

2. **Metodo scansione originale**

   Specificare il metodo di scansione degli originali.

   Se in [Metodo scansione originale] viene selezionato [ADF], specificare l'orientamento dell'originale.

3. **Regolazione qualità immagine**

   Consente di regolare la qualità dell'immagine. È possibile regolare le seguenti impostazioni di scansione: rotazione, curva, luminosità/contrasto, livello, bilanciamento colori e sfumatura/saturazione. Quando viene selezionato [Automatica], i valori predefiniti vengono applicati a tutte le impostazioni. Quando viene selezionato [Manuale], è possibile regolare tutte le impostazioni manualmente.

4. **Formato originale:**

   Selezionare il formato di scansione. Se viene selezionato [Formato personalizzato...], inserire il formato di scansione direttamente nella finestra di modifica.

5. **Risoluzione:**

   Selezionare una risoluzione dalla lista.

   Se in [Modalità di scansione:] vengono selezionati [Testo], [Testo/Foto] o [Foto], la risoluzione di scansione non può essere impostata a 1200 dpi × 1200 dpi o valori superiori.

6. **Modalità di scansione:**

   Selezionare tra [Quadricromia], [Scala di grigi], [Foto], [Testo] o [Testo/Foto].

7. **Seleziona modo**

   È possibile memorizzare un massimo di dieci impostazioni di scansione. Quando viene selezionato [Predefinite], viene applicato il valore predefinito.

Nota

- Per ulteriori informazioni, consultare la guida del driver TWAIN.

Operazioni di base per la scansione WIA

1. **Posizionare l'originale.**
2. **Dal menu [Start] fare clic su [Dispositivi e stampanti].**
3. **Fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona della stampante da utilizzare, quindi selezionare [Avvia scansione].**
4. **Configurare le impostazioni di scansione desiderate, quindi fare clic su [Scansione].**
5. **Fare clic su [Importa].**

6. Invio e ricezione di un fax

Schermata modo fax

Quando la macchina viene accesa, viene visualizzata innanzitutto la schermata copiatrice.

Se appare la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] sul pannello di controllo per passare alla schermata fax.

Schermata modo standby

```
Pronto          12-3
1
Standard       16:00
```

- Prima riga

  Visualizza lo stato corrente della macchina, il mese e la data.

- Seconda riga

  Visualizza le impostazioni di risoluzione correnti e l'ora.

Nota

- È possibile specificare la modalità d'avvio nell'impostazione [Priorità funzione] in [Impostaz.di sistema].

Impostare la data e l'ora

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**
2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostaz.di sistema], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Imposta data/ora], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▼] per selezionare [Imposta data], quindi premere il tasto [OK].**
5. **Inserire l'anno corrente utilizzando i tasti numerici, quindi premere [OK].**
6. **Inserire il mese corrente utilizzando i tasti numerici, quindi premere [OK].**
7. **Inserire il giorno corrente utilizzando i tasti numerici, quindi premere [OK].**
8. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Imposta ora], quindi premere il tasto [OK].**
9. **Inserire l'ora corrente utilizzando i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
10. **Inserire il minuto corrente utilizzando i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
11. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Nota

- Se vengono inserite una data o un'ora errate, la macchina le corregge automaticamente impostando la data/ora valide più vicine.

Inserire i caratteri

Per inserire i caratteri, utilizzare i seguenti tasti:

Per inserire una cifra

Premere un tasto numerico.

Per cancellare un carattere

Premere il tasto [▲] per un secondo.

Per inserire un numero di fax

- Per inserire un numero

  Utilizzare i tasti numerici.

- Per inserire caratteri non numerici

  "✳": premere il tasto [✳].

  "#": premere il tasto [#].

  Pausa: premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione].

  Spazio: premere il tasto [▼] per un secondo.

Per inserire un nome

È possibile inserire lettere, numeri e simboli utilizzando i tasti numerici.

Per inserire due caratteri che usano lo stesso tasto numerico in sequenza, premere il tasto [▼] dopo aver inserito il primo carattere.

Tasto numerico	Numero pressioni tasto																													
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
1	1																													
2	A	B	C	a	b	c	2																							
3	D	E	F	d	e	f	3																							
4	G	H	I	g	h	i	4																							
5	J	K	L	j	k	l	5																							
6	M	N	O	m	n	o	6																							
7	P	Q	R	S	p	q	r	s	7																					
8	T	U	V	t	u	v	8																							
9	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9																					
0	0	-	.	!	“	,	;	:	^	`	_	=	/	|	‘	?	$	@	%	&	+	(	)	[	]	{	}	<	>	
✳	*																													
#	#																													

IT CHZ903

Registrare le destinazioni fax

Questa sezione spiega come registrare destinazioni fax nella Rubrica utilizzando il pannello di controllo.

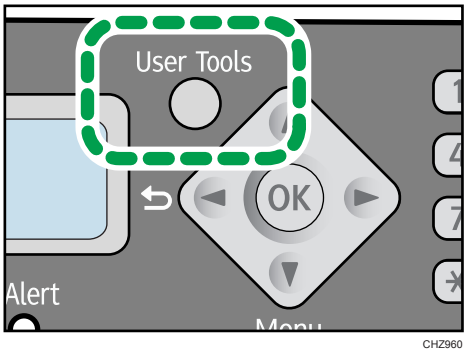
La Rubrica può essere modificata anche utilizzando Web Image Monitor. Per ulteriori informazioni, consultare la guida di Smart Organizing Monitor.

Importante

- **I dati della Rubrica potrebbero essere danneggiati o persi inaspettatamente. Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per eventuali danni derivanti dalla perdita di tali dati.**

Registrazione delle destinazioni fax

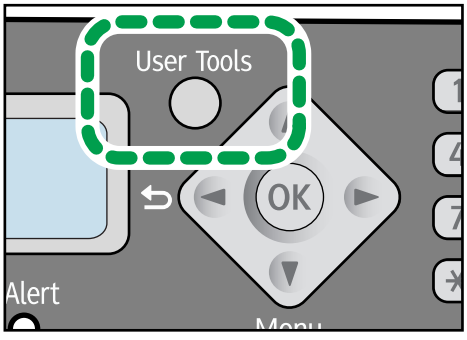
1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere i tasti [▼] o [▲] per selezionare [Rubrica], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Dest.nr.abbrev.fax], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il numero, quindi premere il tasto [OK].**
5. **Immettere il proprio numero di fax usando i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
6. **Inserire il nome del fax utilizzando i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
7. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Modificare o eliminare destinazioni fax

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere i tasti [▼] o [▲] per selezionare [Rubrica], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Dest.nr.abbrev.fax], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il numero abbreviato, quindi premere il tasto [OK].**
5. **Modificare il numero di fax mediante [▼], [▲] e i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**

   Per eliminare la destinazione fax, utilizzare il tasto [▲] per eliminare tutti i numeri, quindi premere il tasto [OK]. Procedere al punto *7*.
6. **Modificare il nome fax mediante [▼], [▲] e i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
7. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Configurare le destinazioni fax mediante Smart Organizing Monitor

1. **Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].**
2. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].**
3. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].**
4. **Sulla scheda [Strumenti utente], fare clic su [Configurazione stampante].**
5. **Fare clic sulla scheda [Fax].**
6. **Per aggiungere una destinazione fax, specificare [Nr.: (da 00 a 99)], [Destinazione:] e [Numero fax:], quindi fare clic su [Applica] nell'area [Numero abbreviato].**
7. **Per modificare una destinazione fax, selezionare la destinazione in [Lista destinazioni numeri abbreviati fax:], quindi modificare [Destinazione:] o [Numero fax:]. Per applicare le modifiche, fare clic su [Applica] nell'area [Numero abbreviato].**

8. **Per eliminare una destinazione fax, selezionarla in [Lista destinazioni numeri abbreviati fax:] e fare clic su [Elimina].**
9. **Fare clic su [Applica] nella parte inferiore della finestra.**
10. **Fare clic su [OK].**
11. **Fare clic su [Chiudi].**
12. **Fare clic su [OK].**

Inviare un fax

Importante

- **Dopo aver inviato documenti importanti, è consigliabile chiamare il destinatario e assicurarsi che abbia ricevuto il fax.**

Un numero di fax può contenere i seguenti caratteri: cifre da 0 a 9, pausa, "✱", "#" e spazio.

Se necessario, inserire una pausa nel numero di fax. Prima di selezionare le cifre digitate dopo la pausa, la macchina si ferma brevemente. È possibile specificare la lunghezza del tempo di pausa nell'impostazione [Pausa] nelle impostazioni di trasmissione del fax.

Per utilizzare servizi a toni su una linea a impulsi, inserire "✱" nel numero di fax. "✱" cambia momentaneamente il modo di selezione da impulsi a toni.

Se la macchina è collegata alla rete telefonica tramite un PBX, assicurarsi di immettere il numero di accesso alla linea esterna specificato in [Numero accesso PBX] prima del numero di fax.

Nota

- Non è possibile inserire caratteri o spazi prima del numero di fax.

Selezionare la modalità di trasmissione

Esistono due tipi di trasmissione: trasmissione da memoria e trasmissione immediata.

Trasmissione da memoria

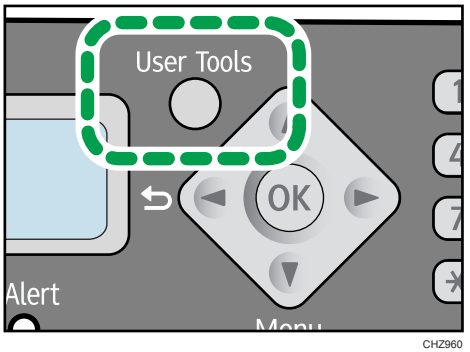
Questa modalità permette alla macchina di scansire e archiviare in memoria vari originali, per spedirli in una sola volta. È utile quando si ha fretta e si desidera rimuovere il documento dalla macchina. Questa modalità permette di inviare un fax a più destinazioni.

Nella modalità di trasmissione da memoria, un lavoro singolo può contenere fino a 10 pagine, ed è possibile memorizzare un massimo di 5 lavori nella macchina.

Trasmissione immediata

In questa modalità, la macchina acquisisce l'originale tramite scanner e lo invia contemporaneamente via fax senza archiviarlo in memoria. È utile quando si desidera inviare un originale velocemente. Questa modalità permette di specificare solo una destinazione.

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni Fax], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni TX], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [TX immediata], quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Disattivo], [Attivo] o [Solo prossimo fax], quindi premere il tasto [OK].**

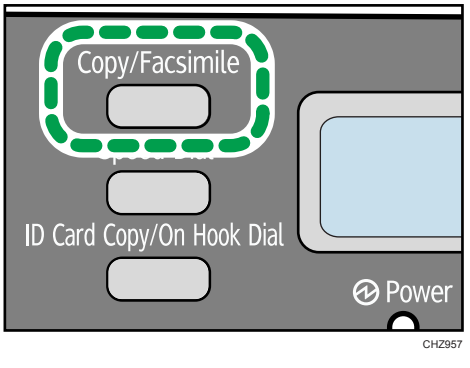
   Per la trasmissione da memoria selezionare [Disattivo].

   Per la trasmissione immediata selezionare [Attivo] o [Solo prossimo fax].
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Operazioni di base per inviare un fax

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata della modalità fax.**

   Se è visualizzata la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata fax.

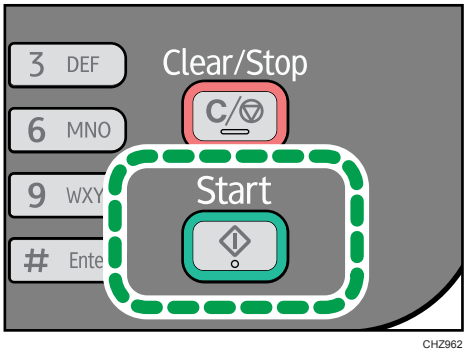


2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**

3. **Inserire il numero di fax con i tasti numerici.**

   Se la macchina è collegata alla rete telefonica tramite un PBX, assicurarsi di inserire il numero di accesso alla linea esterna specificato in [Numero accesso PBX] prima del numero di fax.

4. **Premere il tasto [Avvio].**



   In base alle impostazioni della macchina, è possibile che venga richiesto di immettere nuovamente il numero di fax della destinazione, se questo è stato immesso manualmente. Se i numeri di fax non corrispondono, tornare al passaggio 3.

   Quando un originale viene collocato sul vetro di esposizione e viene abilitato il modo trasmissione da memoria, effettuare i seguenti passaggi per scansire le pagine successive dell'originale.

5. **Se devono essere scansiti vari originali, premere il tasto [1] entro 60 secondi, collocare l'originale successivo sul vetro di esposizione, quindi premere il tasto [OK]. Ripetere questo passaggio finché tutti gli originali sono stati acquisiti.**

6. **Una volta acquisiti tutti gli originali, premere il tasto [2] per cominciare a inviare il fax.**

Nota

- Quando è attiva la modalità trasmissione da memoria, la memoria della macchina potrebbe riempirsi mentre è in corso la scansione degli originali. In tal caso, sullo schermo viene visualizzato un messaggio che suggerisce di annullare la trasmissione o di inviare solo le pagine che sono state acquisite.

Annullamento di un fax

Per annullare l'invio di un fax, procedere come segue.

Se in modalità tramissione da memoria

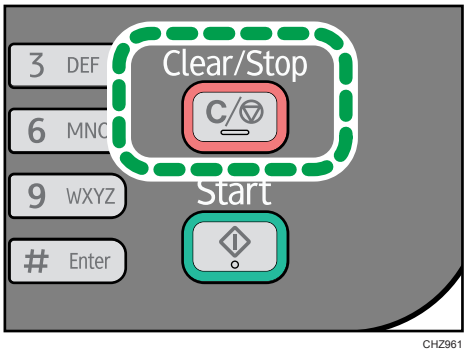
Se l'invio di un fax viene annullato durante la scansione dell'originale, la macchina non invia il documento.

Se l'invio di un fax viene annullato durante la trasmissione, il processo di trasmissione viene immediatamente annullato. In tal caso appare un errore sulla macchina del destinatario.

Se è attiva la modalità trasmissione immediata

Se l'invio di un fax viene annullato durante la scansione dell'originale, il processo di trasmissione del fax viene immediatamente annullato. In tal caso appare un errore sulla macchina del destinatario.

1. **Premere il tasto [Cancella/Stop].**



2. **Premere il tasto [1].**

Nota

- Se l'invio di un fax viene annullato durante la trasmissione circolare, viene annullato l'invio solo alla destinazione corrente. Il fax verrà inviato normalmente a tutte le destinazioni successive.

Specificare la destinazione fax

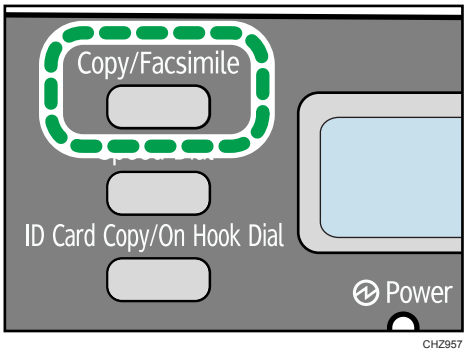
Oltre all'inserimento tramite i tasti numerici, è possibile specificare le destinazioni tramite le seguenti funzioni:

- Tramite numero abbreviato
- Tramite la funzione trasmissione circolare
- Tramite la funzione riselezione

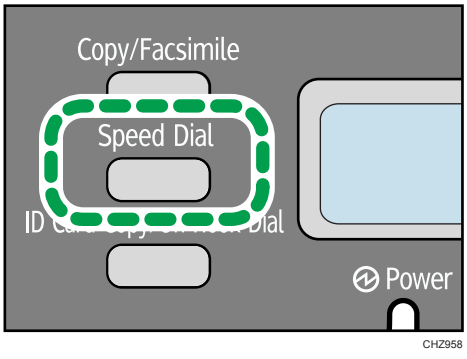
Specificare la destinazione mediante i numeri abbreviati

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata della modalità fax.**

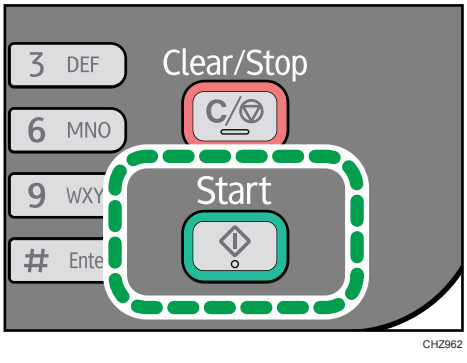
Se è visualizzata la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata fax.



2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
3. **Premere il tasto [Numero abbreviato].**



4. **Immettere il numero abbreviato tramite i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [Avvio].**



Quando un originale viene collocato sul vetro di esposizione e viene abilitato il modo trasmissione da memoria, effettuare i seguenti passaggi per scansire le pagine successive dell'originale.

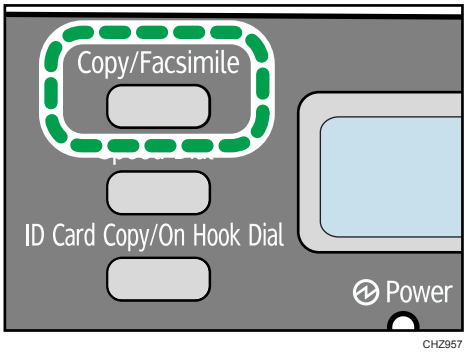
6. **Se devono essere scansiti vari originali, premere il tasto [1] entro 60 secondi, collocare l'originale successivo sul vetro di esposizione, quindi premere il tasto [OK]. Ripetere questo passaggio finché tutti gli originali sono stati acquisiti.**
7. **Una volta acquisiti tutti gli originali, premere il tasto [2] per cominciare a inviare il fax.**

Specificare la destinazione utilizzando la funzione trasmissione circolare

È possibile inviare un fax a più destinazioni contemporaneamente.

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata della modalità fax.**

   Se è visualizzata la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata fax.

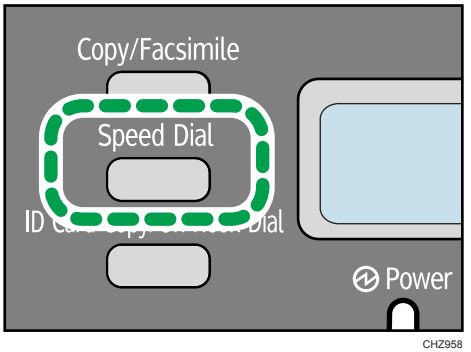


CHZ957

2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
3. **Per aggiungere una destinazione, utilizzare uno dei metodi seguenti:**

   Aggiungere una destinazione numero abbreviato

   1. Premere il tasto [Numero abbreviato].



CHZ958

   2. Selezionare una destinazione mediante i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].
   3. Premere il tasto [OK].

   Aggiungere una destinazione specificata manualmente

   1. Inserire il numero di fax di destinazione mediante i tasti numerici.
   2. Premere il tasto [OK].

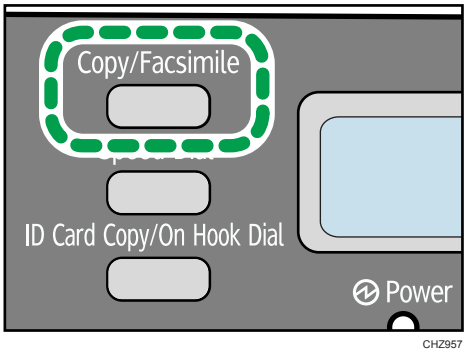
4. **Per aggiungere altre destinazioni, tornare al passaggio 3.**
5. **Premere il tasto [Avvio].**

Specificare la destinazione tramite la funzione riselezione

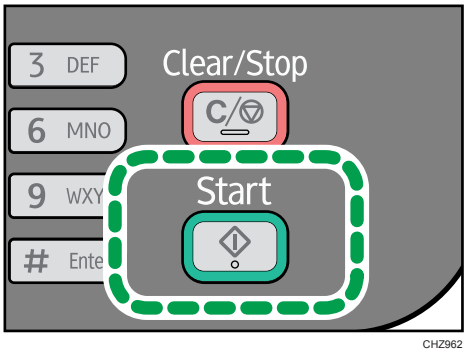
Questa funzione è utile quando si devono effettuare più invii allo stesso destinatario, poiché non è necessario inserire la destinazione ogni volta.

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata della modalità fax.**

   Se è visualizzata la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata fax.



2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Riselezione], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [Avvio].**



Funzioni di invio utili

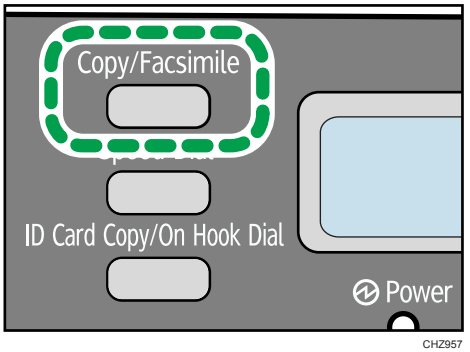
Prima di inviare un fax, è possibile verificare lo stato della macchina del destinatario mediante la funzione amplificato in ricezione. Se è disponibile un secondo telefono, è possibile parlare ed inviare il fax con una sola chiamata.

Invio di un fax tramite la funzione amplificato in ricezione

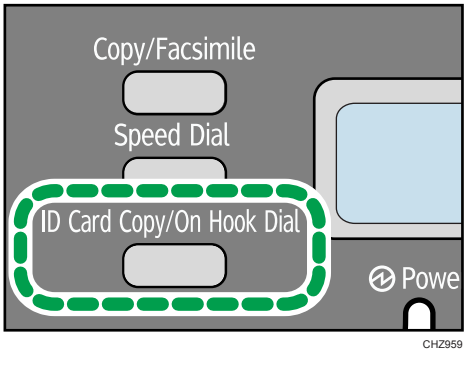
La funzione selezione amplificata permette di udire il tono dall'altoparlante interno mentre si compone un numero. Questa funzione è utile per assicurarsi che il fax venga ricevuto.

1. **Assicurarsi che sia visualizzata la schermata della modalità fax.**

   Se è visualizzata la schermata copiatrice, premere il tasto [Copia/Fax] per passare alla schermata fax.



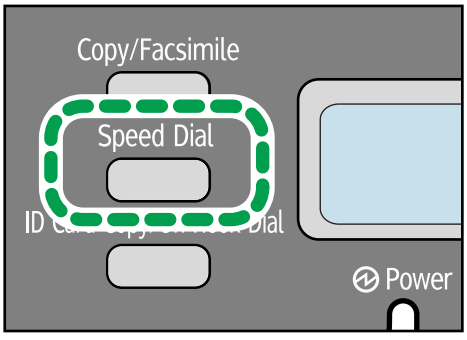
2. **Collocare l'originale sul vetro di esposizione o nell'ADF.**
3. **Premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione].**



4. **Per aggiungere una destinazione, utilizzare uno dei metodi seguenti:**

   Aggiungere una destinazione numero abbreviato

   1. Premere il tasto [Numero abbreviato].

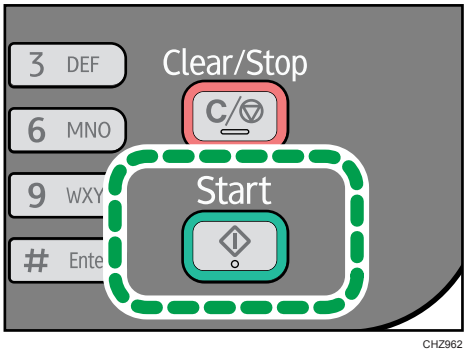


2. Selezionare una destinazione mediante i tasti numerici, quindi premere il tasto [OK].
3. Premere il tasto [OK].

Aggiungere una destinazione specificata manualmente

1. Inserire il numero di fax di destinazione mediante i tasti numerici.
2. Premere il tasto [OK].

5. **Premere il tasto [Avvio].**



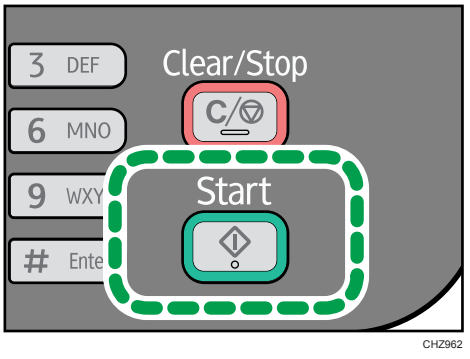
6. **Premere il tasto [1].**
7. **Premere il tasto [Avvio].**

Invio di un fax dopo una conversazione

Un telefono esterno permette di inviare un fax dopo una conversazione telefonica, senza dover riagganciare e riselezionare il numero. Questa funzione è utile per assicurarsi che il fax venga ricevuto.

1. **Posizionare l'originale.**
2. **Alzare il ricevitore del telefono esterno.**
3. **Specificare la destinazione utilizzando il telefono esterno.**
4. **Quando il destinatario risponde, chiedere di premere il tasto fax.**

5. **Premere il tasto [Avvio].**



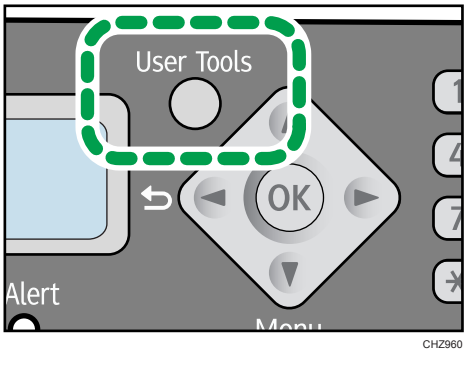
6. **Premere il tasto [1].**
7. **Premere il tasto [Avvio].**
8. **Riagganciare la cornetta.**

Specificare le impostazioni di scansione

Regolazione della densità dell'immagine

Esistono cinque livelli di densità dell'immagine. Più è alto il livello di densità, più l'immagine stampata risulterà scura.

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni Fax], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni TX], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Densità], quindi premere il tasto [OK].**

5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il livello di densità o [Cancella sfondo], quindi premere il tasto [OK].**
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Specificare la risoluzione

Normale

Selezionare quando l'originale è un documento stampato o scritto a macchina con caratteri di dimensione normale.

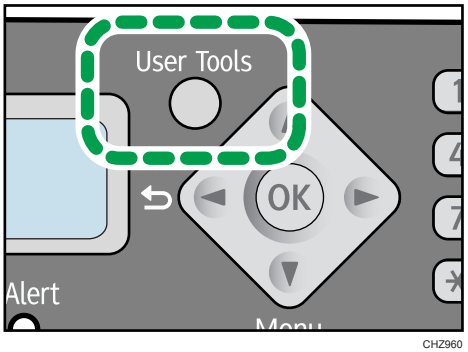
Dettaglio

Selezionare quando l'originale è un documento con caratteri minuti.

Foto

Selezionare quando l'originale contiene immagini come fotografie o disegni con ombreggiature.

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



CHZ960

2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni Fax], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni TX], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Risoluzione], quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare le impostazioni di risoluzione, quindi premere il tasto [OK].**
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Ricezione di un fax

Importante

- **Quando si riceve un fax importante, è consigliabile confermare il contenuto del fax con il mittente.**

Nota

- Nella memoria della macchina possono essere ricevute e memorizzate un massimo di 100 pagine fax (50 lavori).
- Per utilizzare questa macchina come telefono, è necessario disporre di un telefono esterno.
- È possibile stampare i fax ricevuti solo su carta di formato A4 o Letter.

Selezionare il modo ricezione

Di seguito sono indicate le modalità di ricezione disponibili:

Utilizzo della macchina esclusivamente come fax

- Modalità manuale

  In questa modalità è necessario rispondere alle chiamate tramite il tasto [Copia carta ID/ Amplificato in ricezione]. Se la chiamata è un fax, è necessario avviare la ricezione fax manualmente.

- Modalità auto

  In questo modo, la macchina riceve tutte le chiamate in entrata in modo ricezione fax.

Uso della macchina con un telefono esterno

- Modalità manuale

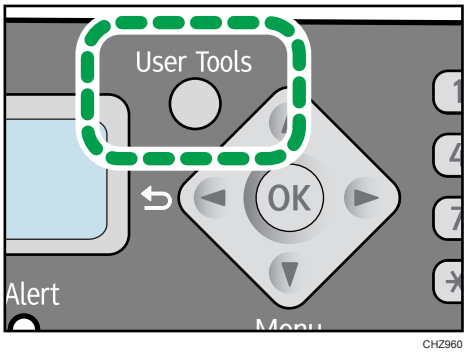
  In questo modo, è necessario rispondere alle chiamate tramite un telefono esterno. Se la chiamata è un fax, è necessario avviare la ricezione fax manualmente.

- Modalità auto

  In questo modo, la macchina riceve tutte le chiamate in entrata in modo ricezione fax.

  Se si risponde a una chiamata con il telefono esterno mentre la macchina sta squillando, inizia una chiamata telefonica normale. Se viene emesso un segnale fax o non viene emesso alcun suono, procedere alla ricezione del fax manualmente.

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**

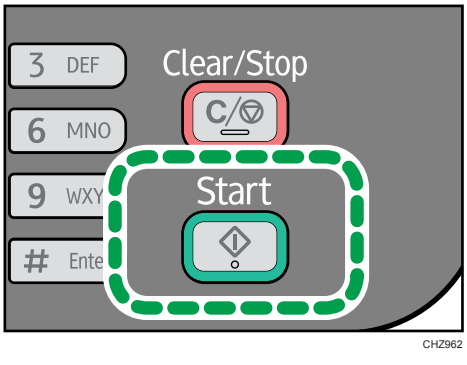


2. **Premere i tasti [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni Fax], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Impostazioni RX], quindi premere il tasto [OK].**
4. **Premere i tasti [▼] oppure [▲] per selezionare [Commuta modo RX], quindi premere il tasto [OK].**
5. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il modo di ricezione, quindi premere il tasto [OK].**
6. **Premere il tasto [Strumenti utente] per tornare alla schermata iniziale.**

Ricezione di un fax in modalità manuale

1. **Sollevare la cornetta del telefono esterno per rispondere alla chiamata.**

   Premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione] se non è connesso un telefono esterno.
2. **Quando si sente uno squillo di chiamata fax o se non si sente alcun suono, passare al modo fax mediante il tasto [Copia/Fax], quindi premere il tasto [Avvio].**



3. **Premere il tasto [3].**
4. **Premere il tasto [Avvio].**

5. **Riagganciare la cornetta.**

   Premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione] se non è connesso un telefono esterno.

Ricezione di un fax in modalità auto

Quando è impostata la modalità di ricezione auto, la macchina risponde automaticamente a tutte le chiamate in entrata nella modalità di ricezione fax.

Nota

- Nell'impostazione [Numero di squilli] in [Impostazioni Fax], è possibile specificare il numero di squilli che la macchina deve fare prima di rispondere a una chiamata.
- Se si risponde a una chiamata con il telefono esterno mentre la macchina sta squillando, inizia una chiamata telefonica normale. Se viene emesso un segnale fax o non viene emesso alcun suono, procedere alla ricezione del fax manualmente.

Liste/rapporti relativi al fax

Di seguito sono elencati le liste e i rapporti relativi alla funzione fax:

- Giornale fax

  Stampa un giornale relativo alla ricezione e trasmissione dei fax per gli ultimi 100 lavori.

- Rapporto stato TX

  Stampa l'ultimo risultato di trasmissione.

- Lista file TX attesa

  Stampa un elenco dei fax non inviati rimasti memorizzati nella macchina.

- Rapporto errore alimentazione

  Stampa un rapporto quando l'alimentazione della macchina è stata interrotta durante l'invio o la ricezione di un fax, o se le immagini archiviate nella memoria della macchina sono state perse se la macchina è rimasta spenta per un periodo di tempo prolungato.

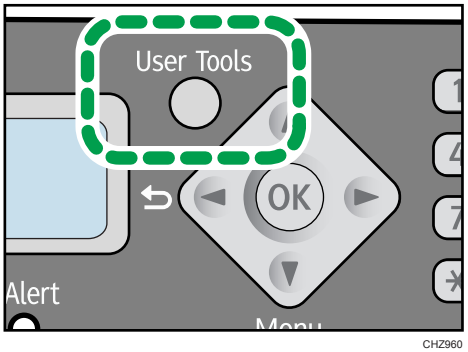
- Lista numeri abbreviati fax

  Stampa un elenco dei numeri abbreviati.

7. Configurazione della macchina utilizzando il pannello di controllo

Operazioni base

1. **Per configurare le impostazioni di sistema della macchina, premere il tasto [Strumenti utente].**



2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare le impostazioni da utilizzare.**

   Le impostazioni predefinite della macchina sono raggruppate nelle sei categorie seguenti:

   - [Impostaz.di sistema], [Impost.Stampante], [Impost.Copiatrice], [Impostazioni Fax], [Rubrica], [Stamp.lista/rapporto].

3. **Per confermare le voci e i valori dell'impostazione visualizzata, premere il tasto [OK].**
4. **Per tornare alla voce precedente, premere il tasto [◄].**

Nota

- Per ritornare alla schermata iniziale, premere il tasto [◄] per il numero delle volte corrispondenti al numero delle voci selezionate, oppure premere una volta il tasto [Strumenti utente].

Impostazioni funzioni copiatrice

Fascicolaz.

Configura la macchina in modo che fascicoli le pagine stampate quando vengono effettuate più copie di documenti multipagina (P1, P2, P1, P2...).

Impostazione predefinita: [Disattivo]

- Attivo
- Disattivo

Tipo originale

Specifica il contenuto degli originali in modo da ottimizzare la qualità della copia.

Impostazione predefinita: [Testo/Foto]

- Testo

  Selezionare questa voce quando l'originale contiene solo testo e nessuna fotografia o immagine.

- Foto

  Selezionare questa voce quando l'originale contiene fotografie o immagini. Selezionare questa voce per i seguenti tipi di originale:

  - Fotografie
  - Pagine composte unicamente o per lo più da fotografie o immagini, ad esempio pagine di riviste.

- Testo/Foto

  Selezionare questa voce quando l'originale contiene sia testo sia fotografie o immagini.

Densità

Specifica la densità dell'immagine per effettuare la copia.

Impostazione predefinita:

- (più chiara)
-
-
-
- (più scura)

Riduzione/Ingrandimento

Specifica la percentuale di ingrandimento o riduzione delle copie.

Impostazione predefinita: [100%]

- Regione A (principalmente Europa e Asia)

50%, 71%, 82%, 93%, 100%, 122%, 141%, 200%, Zoom: 25-400%

- Regione B (principalmente Nord America)
  50%, 65%, 78%, 93%, 100%, 129%, 155%, 200%, Zoom: 25-400%

Combina

Selezionare questa voce per copiare due o quattro pagine di un originale su di un unico foglio.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Disattivo
- 2 in 1
  - Verticale
  - Orizzontale
- 4 in 1
  - Verticale: da S a D
  - Verticale: da A a B
  - Orizzontale: da S a D
  - Orizzontale: da A a B

Per informazioni, vedere P.40 "Combinazione di pagine multiple".

Copia 2 facciate

Imposta la macchina per effettuare copie a 2 facciate di documenti a una sola facciata sul fronte e sul retro di ogni foglio.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Disattivo
- Alto con Alto
  - Verticale
  - Orizzontale
- Alto con Basso
  - Verticale
  - Orizzontale

Per informazioni, vedere P.45 "Effettuare copie su 2 facciate".

Risparmio toner

Riduce il consumo di toner durante la stampa. Quando è abilitata questa impostazione, la qualità di stampa potrebbe essere ridotta.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Disattivo
- Attivo

Impostazioni funzioni fax

Impostazioni TX

TX immediata

Imposta la macchina per inviare un fax non appena l'originale viene scansito.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Disattivo

  Selezionare per utilizzare la Trasmissione da memoria.

- Attivo

  Selezionare per utilizzare la Trasmissione immediata.

- Solo prossimo fax

  Selezionare quando si utilizza Trasmissione immediata solo per il fax successivo.

Risoluzione

Specifica la risoluzione per scansire gli originali.

Impostazione predefinita: [**Standard**]

- Standard

  Selezionare quando l'originale è un documento stampato o scritto a macchina con caratteri di dimensione normale.

- Dettaglio

  Selezionare quando l'originale è un documento con caratteri minuti.

- Foto

  Selezionare quando l'originale contiene immagini come fotografie o disegni con ombreggiature.

Densità

Specifica la densità dell'immagine da utilizzare per scansire gli originali.

[Cancella sfondo] non è disponibile quando [Risoluzione] è impostata su [Foto].

Impostazione predefinita: [**Cancella sfondo**]

- (più chiara)
-
-
-
- (più scura)
- Cancella sfondo

Pausa

Specifica la durata della pausa inserita tra le cifre di un numero di fax.

Impostazione predefinita: "3" secondi

- Da 1 a 15 secondi, in incrementi di 1 secondo

Riselezione auto

Imposta la riselezione automatica della destinazione fax quando la linea è occupata o quando si verifica un errore di trasmissione.

Impostazione predefinita: [Attivo]

- Disattivo
- Attivo

Se [Riselezione auto] è impostata su [Attivo], è possibile specificare il numero e l'intervallo di riselezione.

Il numero di riselezioni è 3.

L'intervallo di riselezione è di 5 minuti.

Stampa testata fax

Imposta la macchina per aggiungere una testata ad ogni fax inviato. La testata comprende data e ora correnti, nome e numero di fax utente, numero di sessione e informazioni sulla pagina.

Impostazione predefinita: [Attivo]

- Disattivo
- Attivo

Impostazioni RX

Cambia modo RX

Specifica la modalità di ricezione.

Impostazione predefinita: [Automatico]

- Automatico

  La macchina riceve automaticamente tutte le chiamate in entrata in modalità ricezione fax.

- Manuale

  La macchina squilla se riceve chiamate in entrata. La macchina accetta fax solo se vengono ricevuti manualmente.

Riduzione auto

Imposta la macchina affinché riduca le dimensioni di un fax in entrata, se questo è troppo grande per essere stampato su un foglio singolo.

Nota bene: la macchina riduce le dimensioni solo fino al 74%. Se tuttavia fosse ancora troppo grande per la stampa su di un unico foglio, verrà stampato su fogli separati senza ulteriori riduzioni.

Impostazione predefinita: [**Attivo**]

- Disattivo
- Attivo

Fascicolaz.

Inizia la stampa dall'ultima pagina quando i dati sono stati ricevuti in memoria.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Disattivo
- Attivo

Numero di squilli

Specifica il numero di squilli che la macchina fa prima di iniziare a ricevere fax se [Commuta modo RX] è [Auto].

Impostazione predefinita: **3** volte

- Da 3 a 5 volte, in incrementi di 1

Aggiungi pié di pag.

Imposta la macchina per aggiungere un piè di pagina ad ogni fax ricevuto.

Impostazione predefinita: [**Attivo**]

- Disattivo
- Attivo

Elim.file TX attesa

Elimina i fax non inviati rimasti memorizzati nella macchina.

Questa funzione viene attivata solo se selezionata.

- Elimina file

  Per eliminare un fax, selezionare il lavoro da eliminare.

- Elimina tutti i file

  Per eliminare tutti i lavori di fax.

Impost.comunicazione

Trasmissione ECM

Imposta la macchina per reinviare automaticamente parte dei dati persi durante la trasmissione.

Impostazione predefinita: [**Attivo**]

- Disattivo

- Attivo

Ricezione ECM

Imposta la macchina per ricevere automaticamente parte dei dati persi durante la ricezione.

Impostazione predefinita: [**Attivo**]

- Disattivo
- Attivo

Rilevamento tono

Imposta la macchina affinché rilevi automaticamente un tono di selezione prima di selezionare la destinazione.

Impostazione predefinita: [**Rileva**]

- Rileva
- Non rilevare

Velocità di trasmissione

Specifica la velocità di trasmissione per il modem fax.

Impostazione predefinita: [**33,6 Kbps**]

- 33,6 Kbps
- 14,4 Kbps
- 9,6 Kbps
- 7,2 Kbps
- 4,8 Kbps
- 2,4 Kbps

Velocità ricezione

Specifica la velocità di ricezione per il modem fax.

Impostazione predefinita: [**33,6 Kbps**]

- 33,6 Kbps
- 14,4 Kbps
- 9,6 Kbps
- 7,2 Kbps
- 4,8 Kbps
- 2,4 Kbps

Telefono a disco/tastiera

Specifica il tipo di collegamento della linea telefonica.

Per configurare quest'impostazione, contattare la propria compagnia telefonica e selezionare l'impostazione in base al proprio collegamento telefonico. La selezione di un'impostazione sbagliata potrebbe causare errori di trasmissione.

Impostazione predefinita: [Telefono a tastiera]

- Telefono a tastiera
- Telefono a disco (10PPS)

PSTN/PBX

Consente di collegare la macchina alla rete telefonica pubblica (PSTN) o a un centralino telefonico ad uso privato (PBX - private branch exchange).

Impostazione predefinita: [PSTN]

- PSTN
- PBX

Numero accesso PBX

Specifica il numero da selezionare per accedere alla linea esterna quando la macchina è collegata a un PBX.

Assicurarsi che quest'impostazione corrisponda alle impostazioni PBX. In caso contrario, potrebbe non essere possibile inviare fax a destinatari esterni.

Impostazione predefinita: 9

- Da 0 a 999

Conferma nr.fax

Se quest'impostazione è abilitata, quando si invia un fax inserendo il numero di fax manualmente, verrà richiesto di reinserire il numero come conferma. Se i due numeri non corrispondono, non sarà possibile inviare il fax.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

- Disattivo
- Attivo

Imp.stampa rapporto

Rapporto stato TX

Imposta la macchina per stampare automaticamente un rapporto di trasmissione dopo la trasmissione di un fax.

Impostazione predefinita: [Ogni TX: Con immagine]

- Solo errore

  Stampa un rapporto quando si verifica un errore di trasmissione.

- Errore: Con immag.

Quando si verifica un errore di trasmissione, stampa un rapporto con un'immagine dell'originale.

- Ogni TX

  Stampa un rapporto per ogni trasmissione fax.

- Ogni TX: Con immag.

  Stampa un rapporto con un'immagine dell'originale per ogni trasmissione fax.

- Non stampare

Giornale fax

Imposta la macchina per stampare automaticamente un giornale fax ogni 100 fax (inviati e ricevuti).

Impostazione predefinita: [**Stampa auto**]

- Stampa auto
- No stampa auto

Impostazioni rubrica

Dest.nr.abbrev.fax

I nomi e i numeri di fax possono essere registrati nella lista numeri abbreviati. È posibile registrare fino a 100 voci.

Per registrare un nome fax contenente caratteri a doppio byte, utilizzare Smart Organizing Monitor.

Per informazioni, vedere P.56 "Registrare le destinazioni fax".

Impostazioni di sistema

Impostaz.vass.carta

Formato carta

Specifica il formato della carta.

Regione A (principalmente Europa e Asia)
Impostazione predefinita: [A4]

Regione B (principalmente Nord America)
Impostazione predefinita: [LT (8 1/2 x 11)]

- A4, B5, A5, B6, A6, LT (8 1/2 x 11), HLT (5 1/2 x 8 1/2), EXE (7 1/4x10 1/2), 16K (197x273mm), 16K (195x270mm), 16K (184x260mm), Pers.

Tipo carta

Specifica il tipo di carta.

Impostazione predefinita: [Carta comune]

- Carta comune, Carta riciclata, Carta sottile, Carta spessa

Regola volume audio

Specifica il volume dei toni emessi dalla macchina.

Selezionare l'impostazione per ciascuna voce tra [Disattivo], [Basso], [Medio] o [Alto].

Volume tasti pannello

Specifica il volume del tono emesso quando viene premuto un tasto.

Impostazione predefinita: [Medio]

Volume allarme

Specifica il volume dell'allarme emesso quando si verifica un errore operativo.

Impostazione predefinita: [Medio]

Modo amplificato

Specifica il volume dei suoni dell'altoparlante in modalità Amplificato.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono fine copia

Specifica il volume del tono emesso al termine di una copia.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

Tono errore copia

Specifica il volume del suono emesso quando si verifica un errore di copia.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono fine stampa

Specifica il volume del tono emesso al termine di un lavoro di stampa.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

Tono errore stampa

Specifica il volume del tono emesso quando si verifica un errore di stampa.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono fine scansione

Specifica il volume del tono emesso al termine di una scansione.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

Tono errore scansione

Specifica il volume del tono emesso quando si verifica un errore di scansione.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono fine TX fax

Specifica il volume del tono emesso al termine della trasmissione di un fax.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono errore TX fax

Specifica il volume del tono emesso quando si verifica un errore di trasmissione fax.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono fine RX fax

Specifica il volume del tono emesso al termine della ricezione di un fax.

Impostazione predefinita: [Medio]

Tono errore RX fax

Specifica il volume del tono emesso quando si verifica un errore di ricezione fax.

Impostazione predefinita: [Medio]

Imposta data/ora

Imposta data

Imposta la data dell'orologio interno della macchina.

- Anno: da 2000 a 2099
- Mese: da 1 a 12
- Giorno: da 1 a 31

Imposta ora

Imposta l'ora dell'orologio interno della macchina.

- Ora: da 0 a 23

- Minuti: da 0 a 59

Programma info fax

Specifica le informazioni utente per l'invio di un fax.

- Proprio numero fax

  Specifica il numero di fax della macchina utilizzando un massimo di 20 caratteri, tra cui la cifre da 0 a 9, spazio e "+".

- Proprio nome

  Specifica il nome della macchina utilizzando fino a 20 caratteri.

Priorità funzione

Specifica la modalità che viene attivata quando la macchina viene accesa.

Impostazione predefinita: [Copiatrice]

- Copiatrice
- Fax

Modo risparmio energia

Imposta la macchina per passare in modalità risparmio energia, risparmio energia 1 o risparmio energia 2 allo scopo di ridurre il consumo energetico. La macchina si riattiva dalla modalità risparmio energia quando riceve un lavoro di stampa, quando stampa un fax ricevuto, quando riceve un comando di scansione TWAIN dal computer, oppure quando viene premuto un tasto qualsiasi.

Modo risparmio energia 1

La macchina attiva il Modo risparmio energia 1 se è rimasta inattiva per circa 30 secondi. È necessario meno tempo per riavviare la stampante dal Modo risparmio energia 1 rispetto al Modo risparmio energia 2 o a quando la stampante è spenta. Nel Modo risparmio energia 1, tuttavia, il consumo è superiore rispetto al Modo risparmio energia 2.

Impostazione predefinita: [Disattivo]

- Disattivo
- Attivo

Modo risparmio energia 2

La macchina attiva il Modo risparmio energia 2 allo scadere del periodo di tempo specificato per quest'impostazione. Il consumo energetico della macchina è inferiore nel Modo risparmio energia 2 rispetto al Modo risparmio energia 1, tuttavia è necessario un tempo maggiore per far ripartire la macchina dal Modo risparmio energia 2 rispetto al Modo risparmio energia 1.

Impostazione predefinita: [Attivo] (1 minuto)

- Attivo (da 1 a 30 minuti, in incrementi di 1 minuto)

Lingua

Specifica la lingua utilizzata nello schermo e nei rapporti.

- Inglese, Tedesco, Francese, Italiano, Spagnolo, Olandese, Svedese, Norvegese, Danese, Finlandese, Portoghese, Ceco, Ungherese, Polacco, Russo, Portoghese (BR), Turco

Codice paese

Consente di selezionare il paese in cui è utilizzata la macchina. Il codice paese specificato determina il formato di visualizzazione dell'ora e della data e le impostazioni predefinite relative alla trasmissione dei fax.

Accertarsi di selezionare il codice paese corretto. Se si seleziona il codice paese sbagliato, le trasmissioni dei fax potrebbero non riuscire.

Impostazione predefinita: [**USA**]

Porta USB fissa

Specifica se è possibile utilizzare o meno lo stesso driver per più macchine utilizzando una connessione USB.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Attivo

  Il driver installato nel computer può anche essere utilizzato con qualsiasi macchina oltre a quella utilizzata originariamente per l'installazione, a patto che siano dello stesso modello.

- Disattivo

  È necessario installare separatamente il driver per le singole macchine perché una macchina diversa da quella originale verrà riconosciuta come un nuovo dispositivo durante la connessione USB.

Cartuccia di stampa

Visualizza informazioni relative ai consumabili.

- ■■■■■ (Nuovo)
- ■■■■□
- ■■■□□
- ■■□□□
- ■□□□□
- □□□□□ (Necessaria sostituzione)

Modo bassa umidità

Quando la macchina viene utilizzata in un ambiente a bassa umidità, potrebbero apparire delle strisce nere di pochi millimetri di larghezza. Selezionando [Attivo], le strisce nere non dovrebbero apparire.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Attivo
- Disattivo

Registrazione

Regola la posizione del vassoio di alimentazione. Regolare il valore utilizzando il tasto [▼] o [▲].

Impostazione predefinita: 0

- Orizzontale (da -15 a +15 mm, in incrementi di 1 mm)
- Verticale (da -15 a +15 mm, in incrementi da 1 mm)

Regola densità immagine

Regola la densità di stampa.

Impostazione predefinita: ■■■■□□□

- ■□□□□□□ (Più chiara)
- ■■□□□□□
- ■■■□□□□
- ■■■■□□□
- ■■■■■□□
- ■■■■■■□
- ■■■■■■■ (Più scura)

Azzera impostazioni

- Azzera tutte impost.

  Ripristina tutte le impostazioni predefinite, ad esclusione di lingua, data, ora e impostazioni numeri abbreviati fax.

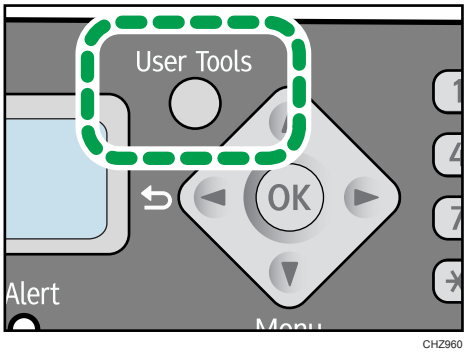
- Cancella rubrica

  Elimina tutti i numeri abbreviati fax.

Stampare liste/rapporti

Stampare la pagina di configurazione

1. **Premere il tasto [Strumenti utente].**



CHZ960

2. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare [Stamp.lista/rapporto], quindi premere il tasto [OK].**
3. **Premere il tasto [▼] o [▲] per selezionare il tipo di rapporto, quindi premere il tasto [OK].**

Tipi di rapporto

Pagina configuraz.

Stampa le informazioni generali sulla macchina e la configurazione corrente.

Pagina di prova

Controlla i risultati della regolazione della posizione di stampa.

Giornale fax

Stampa un giornale relativo alla ricezione e trasmissione dei fax per gli ultimi 100 lavori.

Rapporto stato TX

Stampa l'ultimo rapporto di trasmissione.

Lista file TX attesa

Stampa un elenco dei fax non inviati rimasti memorizzati nella macchina.

Lista nr.abbrev.fax

Stampa un elenco dei numeri abbreviati.

Impostazioni funzioni stampante

Timeout I/O

Timeout: USB

Specifica il numero di secondi in cui la macchina aspetta i dati di stampa nel caso in cui si verifichi un'interruzione durante l'invio dei dati dal computer tramite USB. Se la macchina non riceve altri dati nell'arco di tempo specificato, stamperà solo i dati ricevuti.

Impostazione predefinita: **60** sec.

- Disattivo
- 15 sec.
- 60 sec.
- 300 sec.

Continuazione auto

Consente alla macchina di ignorare un errore relativo a formato o tipo di carta e di continuare la stampa. Quando viene rilevato un errore, la stampa si interrompe temporaneamente e si riavvia automaticamente dopo circa dieci secondi, in base alle impostazioni specificate sul pannello di controllo.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

- Attivo
- Disattivo

Form.carta sec.

Se la carta specificata non è caricata in alcun vassoio, imposta la macchina per stampare su carta di formato diverso. I formati alternativi preimpostati sono A4 e Letter.

Impostazione predefinita: [**Disattivo**]

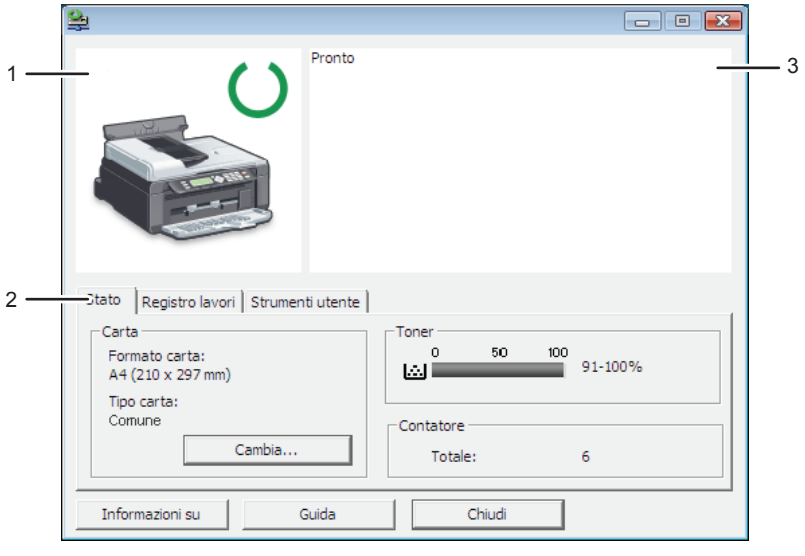
- Attivo
- Disattivo

8. Configurazione della macchina utilizzando Smart Organizing Monitor

Verificare le informazioni di sistema

È possibile verificare lo stato e le informazioni relative allo stato della macchina tramite Smart Organizing Monitor.

Verificare le informazioni sullo stato



IT CHZ920

1. **Area immagini**

   Visualizza lo stato della macchina con un'icona.

2. **Area stato**

   - Formato carta

     Visualizza il formato della carta configurato nella macchina.

   - Tipo carta

     Visualizza il tipo di carta configurato nella macchina.

   - Toner

     Il livello di toner rimanente viene visualizzato in dieci livelli.

   - Contatore

     Visualizza il numero di pagine stampate dalla macchina.

3. **Area messaggio**

   Visualizza lo stato della macchina tramite un messaggio.

   Per dettagli sui messaggi d'errore, consultare P.122 "Messaggi di errore e di stato visualizzati in Smart Organizing Monitor".

Stampare la pagina di configurazione

1. **Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].**
2. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].**
3. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].**
4. **Sulla scheda [Strumenti utente] selezionare [Pagina di configurazione] dall'elenco [Lista/prova:].**
5. **Fare clic su [Stampa].**

Configurazione delle impostazioni della macchina

Smart Organizing Monitor viene utilizzato per modificare le impostazioni della macchina.

1. **Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].**
2. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].**
3. **Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].**
4. **Sulla scheda [Strumenti utente], fare clic su [Configurazione stampante].**
5. **Se necessario, modificare le impostazioni.**
6. **Fare clic su [OK].**
7. **Fare clic su [Chiudi].**

Scheda impostazioni

Questa sezione contiene una panoramica divisa in schede relative alle impostazioni della macchina che possono essere modificate tramite Smart Organizing Monitor. Per ulteriori informazioni su ciascuna impostazione, consultare la guida di Smart Organizing Monitor.

Scheda sistema

- Registrazione dei formati carta personalizzati.
- Regolare la posizione o la densità di stampa per migliorare la qualità di stampa quando i risultati non sono soddisfacenti.
- Abilitare o disabilitare il modo Risparmio energia e specificare quanto tempo deve trascorrere prima della sua attivazione.
- Aggiornare il firmware della macchina.

Scheda fax

- Specificare il nome e il numero di fax della macchina.
- Registrare, modificare ed eliminare i numeri abbreviati.

Aggiornamento del firmware

Importante

- Il produttore non sarà ritenuto responsabile in nessun caso per danni di qualsiasi tipo derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare questo software.
- Il produttore non sarà inoltre responsabile per alcuna disputa tra il cliente e terzi, derivante dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare detto software.
- Per assicurarsi che l'aggiornamento del firmware sia avvenuto con successo, stampare la pagina di configurazione prima e dopo l'aggiornamento.
- Non scollegare mai il cavo USB durante l'aggiornamento del firmware.
- Durante l'aggiornamento del firmware, scollegare tutti i cavi non necessari dalla macchina.
- Se necessario, modificare innanzitutto le impostazioni di gestione dell'alimentazione del computer, in modo che il computer non passi allo stato di standby o di sospensione durante un l'aggiornamento del firmware.
- Scaricare il firmware dal sito internet del produttore.

Per aggiornare il firmware, utilizzare Smart Organizing Monitor da Windows.

1. Dal menu [Start], fare clic su [Programmi].
2. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series].
3. Fare clic su [Smart Organizing Monitor for SP 100 Series Status].
4. Sulla scheda [Strumenti utente], fare clic su [Configurazione stampante].
5. Sulla scheda [Sistema], fare clic su [Aggiornamento firmware stampante...].
6. Fare clic su [OK].
7. Specificare la posizione del file DWN e fare clic su [Apri].
8. Dopo il messaggio di conferma relativo al termine dell'aggiornamento del firmware su Smart Organizing Monitor, spegnere e riaccendere la macchina.

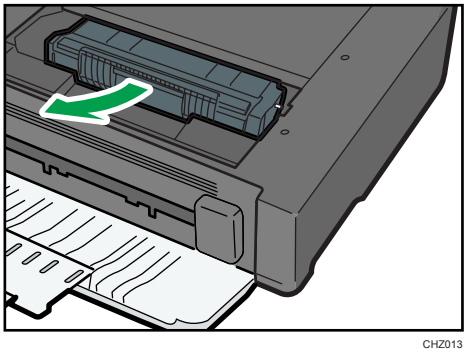
9. Manutenzione della macchina

Sostituire la cartuccia di stampa

Importante

- Se sul pannello di controllo viene visualizzato "Toner esaurito / Cartuccia di stampa esaurita", sostituire la cartuccia di stampa mediante la procedura descritta di seguito.
- Conservare le cartucce di stampa in un luogo fresco e asciutto.
- Il numero di pagine realmente stampabili può variare a seconda del volume e della densità delle immagini, del numero di pagine stampate per volta, del tipo e formato carta, nonché delle condizioni ambientali quali la temperatura e l'umidità. La qualità del toner diminuisce con il tempo.
- Il produttore consiglia di utilizzare toner originale per ottenere stampe di buona qualità.
- Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per danni o spese risultanti dall'uso, per le proprie apparecchiature da ufficio, di parti diverse dalle parti originali fornite dal produttore.

1. **Aprire lo sportello di manutenzione.**
2. **Tenendo la cartuccia di stampa per l'impugnatura, estrarla dalla stampante.**

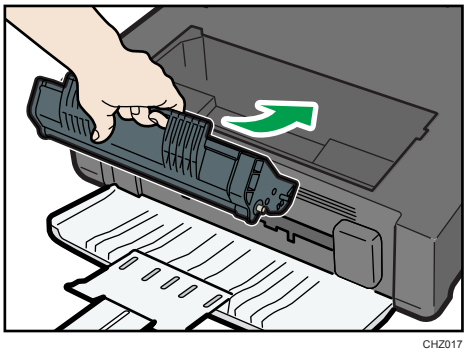


CHZ013

3. **Estrarre la nuova cartuccia di stampa dalla scatola, quindi estrarla dalla confezione di plastica.**
4. **Afferrare la cartuccia di stampa e scuoterla lateralmente per cinque o sei volte.**

   La distribuzione uniforme del toner all'interno del contenitore migliora la qualità di stampa.

5. Tenendo la cartuccia per l'impugnatura, inserirla nella macchina finché non si arresta.



CHZ017

6. Chiudere lo sportello di manutenzione.

Precauzioni per la pulizia

Per mantenere un'elevata qualità di stampa, pulire la macchina periodicamente.

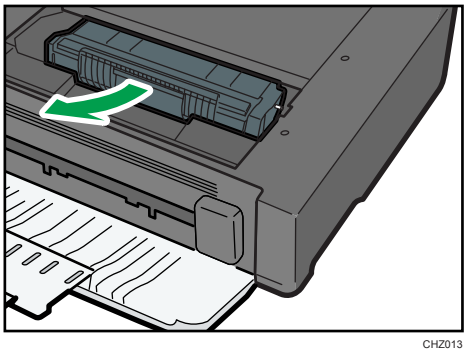
Tergere con un panno soffice l'esterno. Se il panno asciutto non è sufficiente, utilizzare un panno soffice, inumidito e ben strizzato. Se anche questo non fosse sufficiente a rimuovere lo sporco o le macchie, applicare un detergente neutro, pulire la superficie con il panno umido ben strizzato, passare un panno asciutto e lasciare asciugare.

Importante

- **Per evitare deformazioni, scoloriture o crepe, non utilizzare sostanze chimiche volatili, quali benzina, diluente o insetticidi spray, sulla macchina.**
- **Rimuovere eventuale polvere o tracce di sporco all'interno della macchina con un panno pulito e asciutto.**
- **È necessario scollegare la spina dalla presa di rete a muro almeno una volta l'anno. Rimuovere eventuale polvere e sporcizia dalla spina e dalla presa prima di collegarle nuovamente. L'accumulo di polvere e di sporcizia può costituire pericolo di incendio.**
- **Non far cadere all'interno della macchina fermagli, punti metallici o altri piccoli oggetti.**

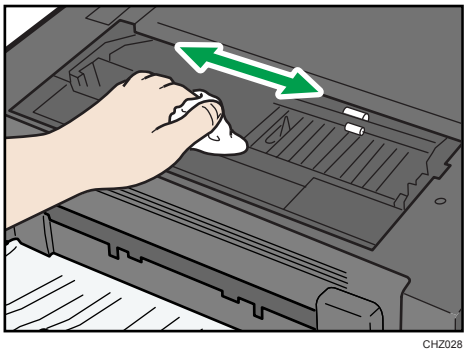
Pulizia dell'interno della macchina

1. Aprire lo sportello di manutenzione.
2. Tenendo la cartuccia di stampa per l'impugnatura, estrarla dalla stampante.



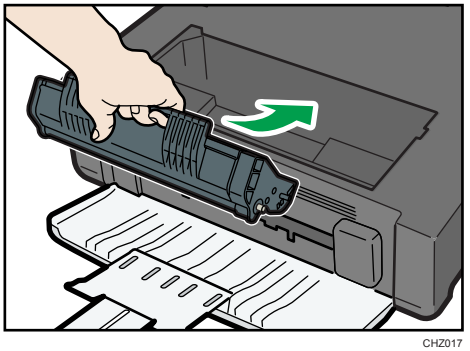
CHZ013

3. Pulire l'interno della macchina con un panno.



CHZ028

4. Tenendo la cartuccia per l'impugnatura, inserirla nella macchina finché non si arresta.



CHZ017

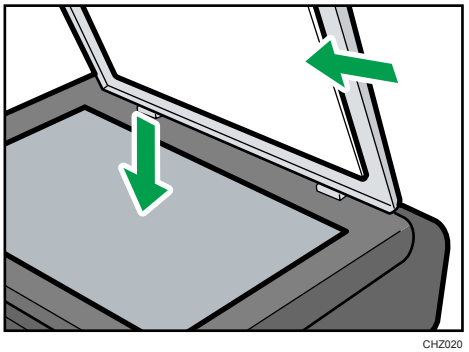
5. Chiudere lo sportello di manutenzione.

Pulizia del vetro di esposizione

1. **Sollevare il coprioriginali.**

   Fare attenzione a non trattenere il vassoio di alimentazione quando viene sollevato il coprioriginali, in quanto potrebbe venire danneggiato.

2. **Pulire le parti indicate dalle frecce con un panno morbido inumidito, quindi ripassare le stesse parti con un panno asciutto per eliminare eventuali tracce di umidità.**



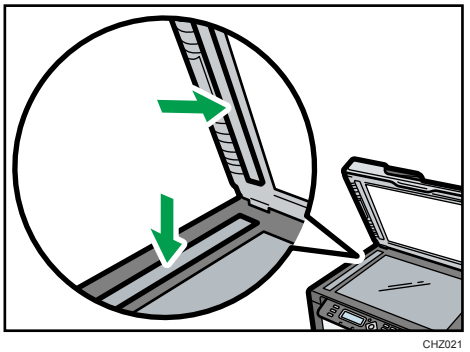
CHZ020

Pulizia dell'alimentatore automatico originali

1. **Sollevare l'ADF.**

   Fare attenzione a non trattenere il vassoio di alimentazione quando si solleva l'ADF, in quanto potrebbe venire danneggiato.

2. **Pulire le parti indicate dalle frecce con un panno morbido inumidito, quindi ripassare le stesse parti con un panno asciutto per eliminare eventuali tracce di umidità.**



CHZ021

10. Risoluzione dei problemi

Problemi comuni

Questa sezione spiega come risolvere problemi comuni che possono verificarsi durante l'utilizzo della macchina.

Problema	Possibile causa	Soluzione
La macchina non si accende.	Il cavo elettrico non è collegato correttamente.	• Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia stato inserito saldamente nella presa a muro. • Connettere un altro dispositivo funzionante alla presa a muro per assicurarsi che questa funzioni.
Le pagine non vengono stampate.	• Il cavo USB non è collegato correttamente. • Lo sportello anteriore è chiuso.	• Ricollegare il cavo USB. • Aprire lo sportello anteriore e l'estensione vassoio.
Si sentono dei rumori strani.	Il consumabile non è installato correttamente.	Assicurarsi che il consumabile sia installato correttamente.

Nota

- Se uno di questi problemi dovesse persistere, spegnere la macchina, scollegare il cavo di alimentazione e contattare un addetto alle vendite o all'assistenza.

Problemi di alimentazione carta

Se la macchina funziona ma la carta non viene alimentata oppure si inceppa di frequente, controllare le condizioni della macchina e della carta.

Problema	Soluzione
La carta non viene alimentata correttamente.	• Utilizzare tipi di carta supportati. Vedere P.15 "Carta supportata". • Caricare la carta correttamente, assicurandosi che le guide carta siano adeguatamente regolate. Vedere P.20 "Caricare la carta". • Se la carta è arricciata, raddrizzarla. • Estrarre la carta dal vassoio e smazzarla bene. Quindi capovolgere la pila di carta e reinserirla nel vassoio.
Gli inceppamenti ricorrono frequentemente.	• Se vi sono degli spazi tra la carta e le guide carta, regolare le guide per eliminare gli spazi vuoti. • Evitare di stampare su entrambi i lati della carta quando vengono stampate immagini contenenti ampie zone di colore pieno che consumano molto toner. • Utilizzare tipi di carta supportati. Vedere P.15 "Carta supportata". • Caricare la carta rispettando i segni di limite superiori sulla guida carta.
Vengono alimentati contemporaneamente più fogli di carta.	• Smazzare la carta prima di caricarla. Assicurarsi che i bordi siano a livello battendo la risma di carta su una superficie piana, ad esempio un tavolo. • Assicurarsi che le guide carta siano in posizione corretta. • Utilizzare tipi di carta supportati. Vedere P.15 "Carta supportata". • Caricare la carta rispettando i segni di limite superiori sulla guida carta. • Non aggiungere carta quando è ancora presente della carta nel vassoio. Aggiungere carta solo quando la carta è esaurita.

Problema	Soluzione
La carta si spiegazza.	• La carta è umida. Usare carta conservata correttamente. Vedere P.15 "Carta supportata". • La carta è troppo sottile. Vedere P.15 "Carta supportata". • Se vi sono degli spazi tra la carta e le guide carta, regolare le guide per eliminare gli spazi vuoti.
La carta stampata è arricciata.	• Caricare la carta nel vassoio capovolgendo la pila di fogli. • La carta è umida. Usare carta conservata correttamente. Vedere P.15 "Carta supportata".
Le immagini sono stampate diagonalmente rispetto alle pagine. CER091	Se vi sono degli spazi tra la carta e le guide carta, regolare le guide per eliminare gli spazi vuoti.

Rimuovere gli inceppamenti carta

Importante

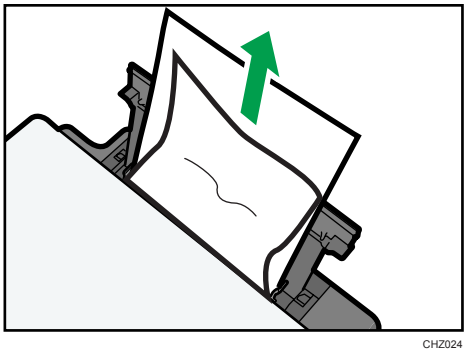
- **La carta inceppata potrebbe essere sporca di toner. Far attenzione a non sporcarsi i vestiti o le mani.**
- **Per le stampe effettuate immediatamente dopo la rimozione di un inceppamento, il toner potrebbe essere poco fuso e causare sbavature. Fare dei test di stampa finché le sbavature non scompaiono completamente.**
- **Non rimuovere con la forza la carta inceppata perché potrebbe strapparsi. I frammenti di carta strappata rimasti all'interno della macchina potrebbero causare altri inceppamenti o danneggiare la macchina.**
- **Gli inceppamenti carta possono causare la perdita di pagine. Controllare che non manchino pagine dal lavoro di stampa, e ristampare quelle eventualmente mancanti.**

Se si verifica un inceppamento all'interno della macchina

Importante

- Poiché la temperatura intorno alla guida è elevata, attendere che si raffreddi prima di verificare se c'è un inceppamento.

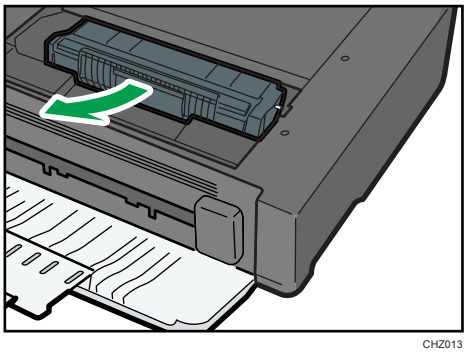
1. **Estrarre con attenzione la carta inceppata.**



CHZ024

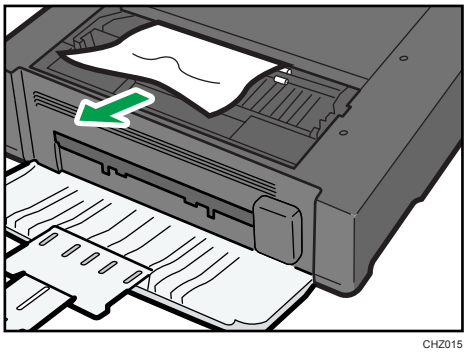
Se non si riesce a trovare la carta inceppata, controllare all'interno della macchina.

2. **Aprire lo sportello di manutenzione.**
3. **Tenendo la cartuccia di stampa per l'impugnatura, estrarla dalla stampante.**

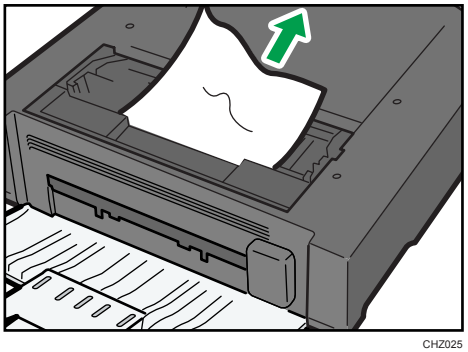


CHZ013

4. **Estrarre la carta inceppata tenendola da entrambi i lati. Fare attenzione a non sporcarsi i vestiti o le mani con il toner.**

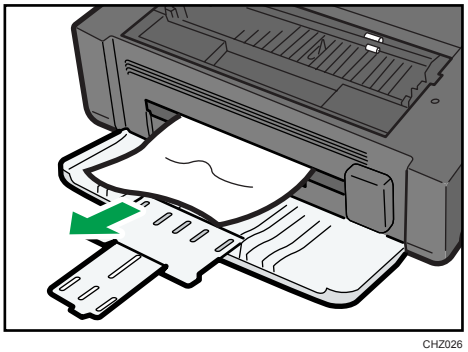


CHZ015



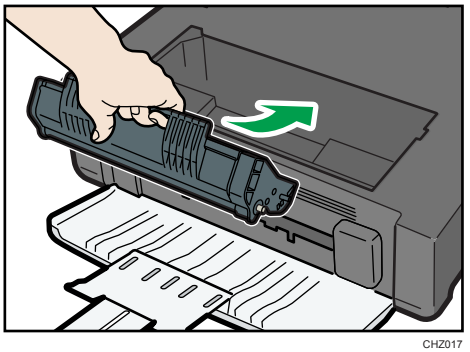
CHZ025

5. **Se è difficile rimuovere la carta inceppata dall'unità principale, rimuoverla dal lato del vassoio di uscita.**



CHZ026

6. Tenendo la cartuccia per l'impugnatura, inserirla nella macchina finché non si arresta.

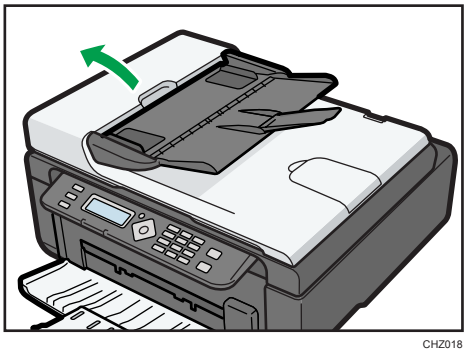


CHZ017

7. Chiudere lo sportello di manutenzione.

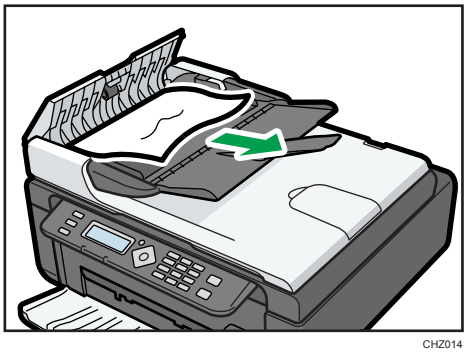
Rimuovere gli inceppamenti verificatisi durante la scansione

1. Aprire lo sportello ADF.



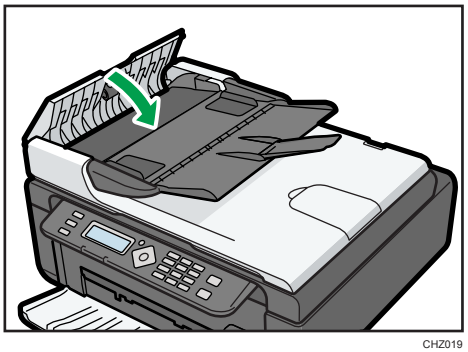
CHZ018

2. Tirare delicatamente l'originale inceppato per rimuoverlo. Fare attenzione a non tirare l'originale con troppa forza, per evitare di strapparlo.



CHZ014

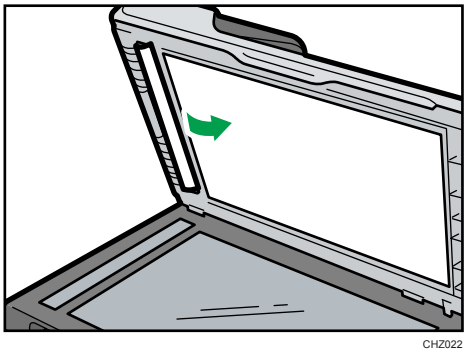
3. **Chiudere lo sportello dell'ADF.**



CHZ019

4. **Sollevare l'ADF e nel caso vi fossero ancora dei frammenti dell'originale, tirarli con cautela per rimuoverli.**

   Fare attenzione a non trattenere il vassoio di alimentazione quando si solleva l'ADF, in quanto potrebbe venire danneggiato.



CHZ022

5. **Chiudere l'ADF.**

Problemi di qualità di stampa

Verificare le condizioni della macchina

Se si verifica un problema con la qualità della stampa, controllare innanzitutto le condizioni della macchina.

Possibile causa	Soluzione
C'è un problema relativo alla posizione della macchina.	Assicurarsi che la macchina si trovi su una superficie piana. Collocare la macchina in un luogo dove non sia soggetta a vibrazioni o urti.
È utilizzato un tipo di carta non supportato.	Assicurarsi che il tipo di carta utilizzato sia supportato dalla macchina. Vedere P.15 "Carta supportata".
L'impostazione del tipo di carta non è corretta.	Assicurarsi che l'impostazione del tipo di carta del driver di stampa corrisponda al tipo di carta caricato. Vedere P.15 "Carta supportata".
Viene utilizzata una cartuccia di stampa non originale.	Le cartucce di stampa non originali riducono la qualità di stampa e possono causare malfunzionamenti. Utilizzare esclusivamente cartucce originali. Vedere P.128 "Consumabili".
Viene utilizzata una cartuccia di stampa vecchia.	Le cartucce di stampa dovrebbero essere aperte prima della data di scadenza indicata e utilizzate entro sei mesi dall'apertura.
La macchina è sporca.	Vedere P.97 "Manutenzione della macchina", e pulire la macchina come indicato.

Problemi della stampante

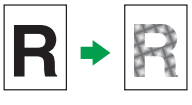
Problema	Soluzione
Si verifica un errore.	Se si verifica un errore durante la stampa, modificare le impostazioni del computer o del driver di stampa. • Verificare che il nome dell'icona della stampante non ecceda i 32 caratteri alfanumerici. Se li supera, abbreviare il nome. • Controllare se sono in uso altre applicazioni. Chiudere tutte le altre applicazioni, dato che potrebbero interferire con la stampa. Se il problema persiste, chiudere anche i processi non necessari. • Assicurarsi che venga utilizzato il driver di stampa più recente.
Viene annullato un lavoro di stampa.	• Impostare il Timeout I/O su un valore maggiore rispetto alle impostazioni attuali.
C'è un ritardo considerevole tra il comando di avvio stampa e l'inizio della stampa.	• Il tempo di elaborazione dipende dal volume dei dati. I volumi elevati di dati, come documenti con molti elementi grafici, richiedono più tempo per l'elaborazione. Attendere qualche istante. • Per velocizzare il processo, ridurre la risoluzione di stampa tramite il driver di stampa.
Tutta la stampa risulta sfocata.	• La carta è umida. Usare carta conservata correttamente. Vedere P.15 "Carta supportata". • Se viene abilitata l'opzione [Risparmio toner], la stampa risulta generalmente meno densa. • È possibile che si sia formata della condensa. Se si verificano rapide variazioni di temperatura o di umidità, utilizzare la stampante soltanto dopo l'acclimatamento.
Non è possibile stampare correttamente alcuni dati o l'immagine di stampa utilizzando una determinata applicazione. Alcuni caratteri risultano sbiaditi o non vengono affatto stampati.	• Modificare le impostazioni relative alla qualità di stampa.

Le posizioni di stampa non corrispondono a quelle visualizzate

Se la posizione degli elementi sulla pagina stampata differisce da quella visualizzata sullo schermo del computer, la causa potrebbe essere una tra le seguenti.

Possibile causa	Soluzione
Non sono state configurate le impostazioni di layout della pagina.	Assicurarsi che le impostazioni di layout della pagina siano configurate correttamente nell'applicazione.
Il formato della carta non corrisponde a quello della carta caricata.	Assicurarsi che il formato carta selezionato nella finestra di dialogo delle proprietà della stampante corrisponda a quello della carta caricata.

Problemi della copiatrice

Problema	Soluzione
Le pagine fotocopiate sono vuote.	L'originale è stato posizionato con le facciate anteriore e posteriore invertite. Vedere P.25 "Posizionamento degli originali".
Le copie sono troppo chiare o troppo scure.	Regolare la densità dell'immagine.
Le copie sono diverse dagli originali.	Selezionare il modo di scansione corretto in base al tipo di originale.
Quando viene fotocopiata una stampa fotografica, appaiono delle macchie nere.	L'originale potrebbe aver aderito al vetro di esposizione a causa dell'elevata umidità. Posizionare l'originale sul vetro di esposizione, quindi collocarvi sopra due o tre fogli di carta bianca. Lasciare aperto il coprioriginali durante la copia.
Viene prodotto un effetto moiré. 	L'originale probabilmente presenta delle aree con linee o punti molto pronunciati. L'effetto moiré potrebbe essere risolto cambiando l'impostazione relativa alla qualità dell'immagine da [Foto] a [Testo/Foto].
La carta copiata è sporca.	• La densità dell'immagine è troppo alta. Regolare la densità dell'immagine. • Il toner sulla superficie stampata non è asciutto. Non toccare le superfici stampate subito dopo la stampa. Rimuovere i fogli appena stampati uno ad uno, facendo attenzione a non toccare le parti stampate. • L'immagine acquisita è sporca. • Prima di collocare gli originali sul vetro di esposizione, assicurarsi che il toner o il liquido di correzione siano asciutti.
Quando si effettuano copie dal vetro di esposizione, l'area di stampa della copia non è allineata con l'originale.	Collocare l'originale rivolto verso il basso, assicurandosi che sia allineato all'angolo posteriore sinistro e che sia ben schiacciato contro il vetro di esposizione.

Problemi dello scanner

Problema	Soluzione
L'immagine acquisita è sporca.	• L'immagine acquisita è sporca. • Prima di collocare gli originali sul vetro di esposizione, assicurarsi che il toner o il liquido di correzione siano asciutti.
L'immagine acquisita è distorta o non in posizione.	L'originale è stato spostato durante la scansione. Non spostare l'originale durante la scansione.
L'immagine scansita è rovesciata.	L'originale è stato posizionato rovesciato. Sistemare l'originale nell'orientamento corretto. Vedere P.25 "Posizionamento degli originali".
L'immagine acquisita è vuota.	L'originale è stato posizionato con le facciate anteriore e posteriore invertite.
L'immagine scansita è troppo scura o troppo chiara.	Regolare la densità dell'immagine.

Problemi del fax

Quando sul giornale fax o sul rapporto dello stato TX appare un codice errore

La tabella seguente illustra il significato dei codici errore che appaiono in "Stato" nel giornale fax o nel rapporto dello stato TX, e spiega cosa fare per ciascun codice errore.

Rapporto stato TX

Codice di errore	Soluzione
Err:1)	La linea non è connessa correttamente. La trasmissione del fax non è andata a buon fine. Si è verificato un problema con la trasmissione o con la ricezione. • Assicurarsi che la linea telefonica sia collegata correttamente alla macchina. • Scollegare la linea telefonica dalla macchina e collegare un telefono standard al suo posto. Assicurarsi di poter effettuare chiamate tramite il telefono. Se non è possibile effettuare chiamate in questo modo, contattare la compagnia telefonica. • Se il problema persiste, contattare l'assistenza o l'agente di vendita. Non è stato possibile rilevare il segnale di selezione. • Impostare [Rilevamento tono] su [Non rilevare].
Err:2) Err:3) Err:4)	Quando si tenta di inviare un fax, non è possibile comporre il numero. • Assicurarsi che il numero di fax selezionato sia corretto. • Assicurarsi che la destinazione sia un fax. • Assicurarsi che la linea non sia occupata. • Potrebbe essere necessario inserire una pausa tra le cifre da digitare. Premere il tasto [Copia carta ID/Amplificato in ricezione] dopo, ad esempio, il codice area. • Assicurarsi che [PSTN / PBX] in [Impostazioni Fax] sia impostato correttamente in base al metodo di connessione alla rete telefonica utilizzato. Vedere P.78 "Impostazioni funzioni fax".

Codice di errore	Soluzione
Err:5)	Il tasto [Cancella/Stop] è stato premuto durante l'invio del fax o durante la scansione dell'originale. Inviare nuovamente il fax. Se l'errore si verifica nuovamente pur non avendo premuto il tasto [Cancella/Stop], rivolgersi al servizio di assistenza.

Giornale fax

Codice di errore	Causa	Soluzione
0001	Il fax del destinatario non supporta lo standard G3.	Selezionare una velocità di trasmissione supportata dal fax del destinatario, quindi reinviare il fax.
0071	La memoria è piena.	Stampare, inviare o eliminare i lavori presenti in memoria.
0080	Il fax del destinatario non ha risposto entro 35 secondi.	Inviare nuovamente il fax. Contattare il destinatario e chiedere di controllare che il loro fax funzioni correttamente. Per inviare un fax a una destinazione internazionale, inserire una pausa prima del numero di fax/telefono del destinatario.
008D	Il fax del destinatario ha esaurito la carta.	Contattare il destinatario e chiedere di caricare della carta.
00A0	L'invio del fax è stato annullato manualmente.	Inviare nuovamente il fax.
00A1	L'originale è inceppato.	Rimuovere l'originale inceppato.
00FF	La riselezione non è andata a buon fine.	Assicurarsi che il numero di fax del destinatario sia corretto e che la linea telefonica sia collegata correttamente.

Quando si verificano altri problemi

La seguente tabella spiega come risolvere problemi che non producono un codice errore.

Problema	Soluzione
Impossibile inviare fax.	Verificare il codice di errore ed effettuare la relativa procedura per risolvere il problema.
Impossibile ricevere fax nonostante sia possibile inviarli.	• Una cartuccia di stampa è vuota. Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere P.97 "Sostituire la cartuccia di stampa". • Il vassoio di alimentazione è vuoto. Caricare della carta nel vassoio di alimentazione. Vedere P.20 "Caricare la carta". • Se la modalità di ricezione fax è manuale, i fax devono essere ricevuti manualmente. Vedere P.70 "Ricezione di un fax".
Impossibile stampare i fax ricevuti.	• Il vassoio di alimentazione è vuoto. Caricare della carta nel vassoio di alimentazione. Vedere P.20 "Caricare la carta". • Il vassoio di alimentazione non contiene carta del formato corretto. Caricare carta del formato corretto nel vassoio di alimentazione.
I fax inviati appaiono macchiati o sporchi alla ricezione.	• Il vetro di esposizione o l'ADF sono sporchi. Vedere P.102 "Pulizia dell'alimentatore automatico originali". • Prima di collocare gli originali sul vetro di esposizione, assicurarsi che l'inchiostro o il liquido di correzione siano asciutti.
Il fax inviato appare vuoto alla ricezione.	L'originale è stato posizionato rovesciato. Sistemare l'originale nell'orientamento corretto. Vedere P.25 "Posizionamento degli originali".
Potrebbero apparire delle macchie, oppure sulla copia ricevuta dal destinatario si intravede un'immagine del retro del foglio.	La densità dell'immagine è troppo alta. Regolare la densità dell'immagine.
Quando si tenta di inviare un fax, non è possibile comporre il numero.	Verificare il codice di errore ed effettuare la relativa procedura per risolvere il problema.

Messaggi di errore e di stato visualizzati sul pannello di controllo

Messaggi sullo schermo

Messaggio	Cause	Soluzioni
Incepp.:Vass.stand. Carta esaurita	La carta si è inceppata nel vassoio carta. Il vassoio di alimentazione ha terminato la carta.	• Rimuovere la carta inceppata. Vedere P.97 "Manutenzione della macchina". • Caricare carta nel vassoio di alimentazione. Vedere P.20 "Caricare la carta".
Incepp.:Int./Est.	Si è verificato un inceppamento carta nella macchina.	• Rimuovere la carta inceppata. Vedere P.104 "Problemi di alimentazione carta".
Incepp.:ADF Apr.sport. Rim.carta	Si è verificato l'inceppamento di un originale nell'ADF.	• Rimuovere gli originali inceppati e riposizionarli. Vedere P.104 "Problemi di alimentazione carta". • Assicurarsi che gli originali siano adatti alla scansione. Vedere P.25 "Posizionamento degli originali".
Posiz.crt form.corr. Premere Avvio o Stop	La carta per effettuare le copie, stampare i fax o i rapporti automatici non è caricata.	Caricare la carta di formato adeguato.
Posiz.crt form.corr. Prem.Avvio per stam.	La carta per stampare fax o rapporti automatici non è caricata.	Caricare carta formato A4 o Letter nel vassoio di alimentazione.
Sportello aperto	Uno degli sportelli è aperto.	Chiudere completamente lo sportello di manutenzione.

Messaggio	Cause	Soluzioni
Overflow memoria Premere Avvio o Stop	Durante la copia con fascicolazione, la memoria ha raggiunto la capacità massima.	Se rimangono ancora molti originali da scansire, è consigliabile iniziare a stampare e copiare i rimanenti originali separatamente. Se gli originali vengono scansiti dall'ADF, rimuovere eventuali pagine rimanenti dall'ADF.
Impossibile stampare fax Cambiare form.carta	Non è caricato un formato carta adeguato per la stampa dei fax.	Caricare carta formato A4 o Letter nel vassoio di alimentazione.
Impossibile stampare Apr.sport.anteriore	Lo sportello anteriore è chiuso.	Aprire completamente lo sportello anteriore.
Impossibile stampare rapp. Cambiare form.carta	Non è caricato un formato carta adeguato alla stampa di rapporti.	Caricare carta formato A4 o Letter nel vassoio di alimentazione.
Toner esaurito Cartuccia di stampa	La macchina ha esaurito il toner.	Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere P.97 "Sostituire la cartuccia di stampa".
Toner quasi esaurito Cartuccia di stampa	La cartuccia di stampa è quasi vuota.	Preparare una nuova cartuccia di stampa.
Amplificato	Il ricevitore della macchina è rimasto sganciato per un lungo periodo.	Premere il tasto [Copia carta ID/ Amplificato in ricezione].
Connessione fallita Selezione fallita Errore comunic.TX Errore comunic.RX	Non è stato possibile collegare la linea correttamente.	• Assicurarsi che la linea telefonica sia collegata correttamente alla macchina. • Scollegare la linea telefonica dalla macchina e collegare un telefono standard al suo posto. Assicurarsi di poter effettuare chiamate tramite il telefono. Se non è possibile effettuare chiamate in questo modo, contattare la compagnia telefonica.

Messaggio	Cause	Soluzioni
Overflow memoria	La memoria della macchina ha raggiunto la capacità massima durante la memorizzazione di un fax prima della sua trasmissione.	Reinviare il documento dividendolo in tanti fax più piccoli o inviarlo con una risoluzione minore.
Overflow memoria RX	La macchina non è stata in grado di stampare un fax ricevuto oppure la memoria della macchina si è riempita durante la ricezione di un fax perché il documento era troppo grande.	Il fax ricevuto era troppo grande. Chiedere al mittente di reinviare il documento diviso in parti più piccole tramite fax individuali, oppure di utilizzare una risoluzione inferiore.
Dati memoria persi	I dati in memoria sono stati eliminati a causa di un errore di memoria.	Stampa un Rapporto interruzione alimentazione e risolve l'errore automaticamente.
Annulla stampa Timeout I/O	Il periodo di timeout impostato in [Timeout I/O] scade quando la stampa viene interrotta frequentemente da dati provenienti da altre porte, oppure quando i dati di stampa sono voluminosi e la loro elaborazione richiede molto tempo.	Impostare [Timeout I/O] su un valore maggiore rispetto all'impostazione corrente. Per informazioni, vedere P.91 "Impostazioni funzioni stampante".
Impossibile stampare Overflow memoria	I dati sono troppo voluminosi o troppo complessi per essere stampati.	Selezionare [600 x 600 dpi] in [Risoluzione] per ridurre le dimensioni dei dati. Per ulteriori informazioni, consultare la Guida del driver di stampa.
Form.crt non corris. Premere Avvio o Stop	Il formato carta impostato per il documento è diverso dal formato effettivo della carta.	Premere il tasto [Avvio] per iniziare la stampa oppure premere il tasto [Cancella/Stop] per annullare il lavoro.
Tipo crt non corris. Premere Avvio o Stop	Il tipo di carta impostato per il documento non corrisponde al tipo di carta effettivo.	Premere il tasto [Avvio] per iniziare la stampa oppure premere il tasto [Cancella/Stop] per annullare il lavoro.

Messaggio	Cause	Soluzioni
Scans.USB disconn.	Il cavo USB è stato disconnesso durante la scansione dal computer.	Ricollegare il cavo USB adeguatamente, quindi ritentare l'operazione.
Overflow mem.lav.fax	Il numero dei lavori fax in memoria (fax non inviati o non stampati) ha raggiunto il limite massimo, pertanto non è possibile archiviare nuovi lavori.	Attendere finché i lavori in sospeso vengono trasmessi o stampati.
Nessuna destinazione	Non è stato possibile inviare il fax.	Assicurarsi che la destinazione sia un fax.
Numeri non corrisp.	Non è stato possibile inviare il fax.	Assicurarsi che il numero di fax selezionato sia corretto.
Impossibile copiare Cambiare form.carta	Non è caricato un formato di carta adeguato alla stampa delle copie.	Caricare la carta di formato adeguato.

Messaggi di errore e di stato visualizzati in Smart Organizing Monitor

Messaggio	Cause	Soluzioni
Spegnimento stampante (Errore di comunicazione)	• Il cavo di alimentazione della macchina non è inserito. • La macchina non è accesa. • Il cavo USB non è collegato.	• Controllare il cavo di alimentazione della stampante. • Controllare che la stampante sia accesa. • Assicurarsi che il cavo USB sia collegato correttamente.
Carta esaurita/ Inceppamento	Nel vassoio di alimentazione della macchina non c'è carta oppure si è verificato un inceppamento carta.	Se non c'è carta, caricare della carta nel vassoio di alimentazione. Per ulteriori informazioni sul caricamento della carta, vedere P.20 "Caricare la carta". Se c'è un inceppamento all'interno della macchina, rimuovere la carta inceppata. Per dettagli sulla rimozione della carta inceppata, vedere P.104 "Problemi di alimentazione carta".
Form.crt non corris.	Il formato carta specificato nella macchina e quello specificato nel driver di stampa non corrispondono.	Per informazioni dettagliate su come specificare l'impostazione del formato carta nella macchina, vedere P.20 "Caricare la carta". Per informazioni dettagliate su come modificare l'impostazione del formato carta nel driver di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.
Tipo crt non corris.	Il tipo di carta specificato nella macchina e quello specificato nel driver di stampa non corrispondono.	Per informazioni dettagliate su come modificare l'impostazione del tipo di carta nella macchina, vedere P.20 "Caricare la carta". Per informazioni dettagliate su come modificare l'impostazione del tipo di carta nel driver di stampa, consultare la Guida del driver di stampa.
Toner quasi esaurito	La cartuccia di stampa è quasi vuota.	Preparare una nuova cartuccia di stampa.

Messaggio	Cause	Soluzioni
Toner esaurito	La macchina ha esaurito il toner.	Sostituire la cartuccia di stampa. Vedere P.97 "Sostituire la cartuccia di stampa".
Overflow memoria	I dati sono troppo voluminosi o troppo complessi per essere stampati.	Selezionare [600 x 600 dpi] in [Risoluzione:] per ridurre le dimensioni dei dati. Per informazioni, vedere la Guida del driver di stampa.
Sportello anteriore chiuso	Lo sportello anteriore è chiuso.	Aprire completamente lo sportello anteriore.

11. Appendice

Note relative al toner

- Non è possibile assicurare la riuscita dell'operazione se non viene utilizzato il toner appropriato.
- In base alle condizioni di stampa, in alcuni casi la stampante non è in grado di stampare il numero di pagine indicato nelle specifiche.

Spostamento e trasporto della stampante

Questa sezione spiega le precauzioni da seguire quando la macchina viene spostata per distanze brevi o lunghe.

Per le lunghe distanze, imballare nuovamente la macchina nel suo imballaggio originale.

Importante

- **Prima di trasportarla, assicurarsi di scollegare tutti i cavi dalla macchina.**
- **La macchina è un prodotto di meccanica di precisione. Maneggiarla con cura durante lo spostamento.**
- **Assicurarsi di spostare la macchina in orizzontale. Utilizzare estrema cautela quando la stampante viene trasportata su o giù dalle scale.**
- **Non rimuovere la cartuccia di stampa quando viene spostata la macchina.**
- **Assicurarsi di mantenere la macchina in posizione orizzontale durante il trasporto. Per evitare fuoriuscite di toner, spostare la macchina con cautela.**

1. **Assicurarsi di aver verificato i seguenti punti:**
   - L'interruttore dell'alimentazione è spento.
   - Il cavo di alimentazione è scollegato dalla presa di rete a muro.
   - Tutti gli altri cavi sono scollegati dalla macchina.
2. **La macchina deve essere sollevata da due persone utilizzando le maniglie presenti su entrambi i lati. Portarla nella posizione in cui si intende installarla, mantenendola orizzontale.**

Nota

- Se la macchina deve essere trasportata per lunghe distanze, è necessario imballarla con cura. Fare attenzione a non inclinare la macchina durante il trasporto.
- Se la macchina non viene mantenuta in posizione orizzontale durante il trasporto, potrebbe verificarsi una fuoriuscita di toner al suo interno.
- Per ulteriori informazioni relative allo spostamento della macchina, contattare il servizio assistenza o l'agente di vendita.

Smaltimento

Chiedere al rappresentante di vendita o dell'assistenza tecnica informazioni sul corretto smaltimento di questa macchina.

A chi rivolgersi

Per ulteriori informazioni sugli argomenti trattati nel presente manuale o per informazioni su argomenti non trattati, rivolgersi a un rappresentante di vendita o dell'assistenza tecnica.

Consumabili

Cartuccia di stampa

Cartuccia di stampa	Numero medio di pagine stampabili per cartuccia *1
Nero	2.000 pagine

*1 Il numero di pagine stampabili è calcolato in base alle pagine conformi a ISO/IEC 19752 e alla densità di immagine impostata come valore predefinito di fabbrica. Le norme ISO/IEC 19752 sono uno standard internazionale per la misura delle pagine stampabili, definito dalla International Organization for Standardization (organizzazione internazionale per la standardizzazione).

Nota

- Se la cartuccia di stampa non viene sostituita prima dell'esaurimento del toner, non sarà possibile stampare. Per agevolare la sostituzione, è consigliabile avere sempre una scorta di cartucce di stampa.
- Il numero effettivo di pagine stampabili varia a seconda del volume e della densità dell'immagine, del numero di pagine da stampare in una sessione, del tipo e del formato carta utilizzato e dalle condizioni ambientali come temperatura e umidità.
- Il deterioramento durante l'uso può rendere necessaria la sotituzione della cartuccia di stampa più spesso di quanto indicato.
- Le cartucce di stampa non sono coperte da garanzia. Tuttavia, se si verifica un problema contattare il punto vendita dove sono state acquistate.
- La cartuccia di stampa fornita in dotazione è sufficiente per stampare circa 500 pagine.
- La macchina effettua una pulizia periodica. Durante la pulizia, viene utilizzato del toner per mantenere la qualità di stampa.

Specifiche della macchina

Questa sezione elenca le specifiche della macchina.

Specifiche delle funzioni generali

Configurazione

Desktop

Processo di stampa

Trasferimento elettrostatico laser

Dimensioni carta massime per la scansione dal vetro di esposizione

216 mm × 297 mm (8,5 × 11,7 pollici)

Dimensioni carta massime per la scansione tramite ADF

216 mm × 297 mm (8,5 × 11,7 pollici)

Formato carta massimo per la stampa

216 mm × 297 mm (8,5 × 11,7 pollici)

Tempo di riscaldamento

Meno di 25 secondi (23°C, 71,6°F)

Formati carta

A4, 8 $^{1}/_{2}$ " × 11 " (Letter), B5, 5 $^{1}/_{2}$ " × 8 $^{1}/_{2}$ " (Half Letter), 7 $^{1}/_{4}$ " × 10 $^{1}/_{2}$ " (Executive), A5, A6, B6, 16K (197 × 273 mm), 16K (195 × 270 mm), 16K (184 × 260 mm), formato carta personalizzato

Nota

- I seguenti formati carta sono supportati come formati carta personalizzati:
  - Circa 90-216 mm (3,6-8,5 pollici) di larghezza
  - Circa 148-297 mm (5,8-11,7 pollici) di lunghezza

Tipo di carta

Carta comune (65-104 g/m^2 (20-24 lb.)), carta riciclata (65-104 g/m^2 (20-24 lb.)), carta sottile (60-64 g/m^2 (16 lb.)), carta spessa (105 g/m^2 (28 lb.))

Capacità carta in uscita

10 fogli (80 g/m^2, 20 lb.)

Capacità alimentazione carta

50 fogli (80 g/m^2, 20 lb.)

Capacità ADF

15 fogli (80 g/m^2, 20 lb.)

Memoria

32 MB

Requisiti di alimentazione elettrica

Regione A (principalmente Europa e Asia)
220-240 V, 4 A, 50/ 60 Hz

Regione B (principalmente Nord America)
120 V, 8 A, 60 Hz

Consumo di corrente

- Consumo massimo corrente elettrica

  70 W
- Modo risparmio energia 1

  60 W o inferiore
- Modo risparmio energia 2

  5 W o inferiore

Dimensioni della macchina (larghezza × profondità × altezza)

402 × 412 × 205 mm (15,8 × 16,2 × 8,1 pollici)

Peso (corpo macchina con consumabili)

Circa 9,0 kg (19,9 lb.) o inferiore

Specifiche della funzione stampante

Velocità di stampa

13 pagine al minuto (A4/Letter)

Risoluzione

600 × 600 dpi (massimo: 1200 × 600 dpi)

Velocità prima stampa

13 secondi o meno (dall'inizio della ricezione dati al termine della consegna della stampa)

Interfaccia

USB 2.0

Linguaggio stampante

DDST

Specifiche della funzione copiatrice

Risoluzione massima (scansione e stampa)

- Vetro di esposizione

  Scansione: 600 × 600 dpi

  Stampa: 600 × 600 dpi

- ADF

  Scansione: 600 × 300 dpi

  Stampa: 600 × 600 dpi

Velocità prima copia (A4/Letter, a 23 °C, 71,6 °F)

32 secondi o meno

Velocità copie multiple

13 pagine al minuto

Rapporto di riproduzione

- Rapporto fisso:

  Regione A (principalmente Europa e Asia)
  50%, 71%, 82%, 93%, 122%, 141%, 200%

  Regione B (principalmente Nord America)
  50%, 65%, 78%, 93%, 129%, 155%, 200%

- Rapporto zoom:

  Da 25% a 400%

Quantità di copie

99

Specifiche della funzione scanner

Area scansione massima (orizzontale × verticale)

- Vetro di esposizione

  216 × 297 mm (8,5 × 11,7 pollici)

- ADF

  216 × 297 mm (8,5 × 11,7 pollici)

Risoluzione massima quando la scansione viene effettuata dal computer (TWAIN)

- Vetro di esposizione

  4800 × 4800 dpi

- ADF

  600 × 600 dpi

Risoluzione massima quando la scansione viene effettuata dal computer (WIA)

600 × 600 dpi

Tempo di scansione

Bianco e nero: 3,9 secondi o meno

A colori: 7,9 secondi o meno (A4/200 dpi/Compressa)

Tempo di trasferimento non incluso.

Avanzamento ADF

Bianco e nero: 75,3 mm al secondo

A colori: 37,6 mm al secondo (200 dpi)

Specifiche della funzione fax

Linea di accesso

- Reti telefoniche pubbliche (PSTN)
- Centralino telefonico ad uso privato (PBX)

Modalità di trasmissione

ITU-T Gruppo 3 (G3)

Densità linee di scansione

8 punti per mm × 3,85 linee per mm (200 × 100 dpi)

8 punti per mm × 7,7 linee per mm (200 × 200 dpi)

Tempo di trasmissione

3 secondi (8 punti per mm × 3,85 linee per mm, 33,6 kbps, MMR, tabella ITU-T n.1)

Rapporto di trasferimento

Da 33,6 kbps a 2400 bps (sistema auto shift down)

Metodi di compressione dati

MH, MR, MMR

Capacità di memoria

Trasmissione: fino a 5 lavori per un massimo di 10 pagine a lavoro

Ricezione: fino a 5 lavori per un massimo di 100 pagine in totale

Rubrica

- Numero abbreviato

  100 voci

- Numero di riselezioni per il fax

  1

Marchi di fabbrica

Microsoft®, Windows®, Windows Server® e Windows Vista® sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Si dichiara di non avere alcun diritto su tali marchi.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

- I nomi di prodotto di Windows XP sono i seguenti:
  Microsoft® Windows® XP Professional Edition
  Microsoft® Windows® XP Home Edition
  Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition
- I nomi di prodotto di Windows Vista sono i seguenti:
  Microsoft® Windows Vista® Ultimate
  Microsoft® Windows Vista® Business
  Microsoft® Windows Vista® Home Premium
  Microsoft® Windows Vista® Home Basic
  Microsoft® Windows Vista® Enterprise
- I nomi di prodotto di Windows 7 sono i seguenti:
  Microsoft® Windows® 7 Starter
  Microsoft® Windows® 7 Home Premium
  Microsoft® Windows® 7 Professional
  Microsoft® Windows® 7 Ultimate
  Microsoft® Windows® 7 Enterprise
- I nomi di prodotto di Windows Server 2003 sono i seguenti:
  Microsoft® Windows Server® 2003 Standard Edition
  Microsoft® Windows Server® 2003 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows Server® 2003 Web Edition
  Microsoft® Windows Server® 2003 Datacenter Edition
- I nomi di prodotto di Windows Server 2003 R2 sono i seguenti:
  Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition
  Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Enterprise Edition
  Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Datacenter Edition
- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2008 Foundation

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise

Microsoft® Windows Server® 2008 Datacenter

Microsoft® Windows Server® 2008 per sistemi basati su Itanium

Microsoft® Windows® Web Server 2008

Microsoft® Windows® HPC Server 2008

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard senza Hyper-V™

Microsoft® Windows Server® 2008 Enterprise senza Hyper-V™

Microsoft® Windows Server® 2008 Datacenter senza Hyper-V™

- I nomi di prodotto di Windows Server 2008 R2 sono i seguenti:

  Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Foundation

  Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

  Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Enterprise

  Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Datacenter

  Microsoft® Windows Server® 2008 R2 per sistemi basati su Itanium

  Microsoft® Windows® Web Server R2 2008

  Microsoft® Windows® HPC Server R2 2008

INDICE

A

ADF (alimentatore automatico originali).....102
Aggiornamento.....11
Amplificato in ricezione.....66
Annullamento di un fax.....61
Annullamento lavoro.....31
Annullare una copia.....37
Area di stampa.....17
Area immagine non acquisibile.....26

C

Caricare la carta.....20
Carta non corrispondente.....33
Carta sconsigliata.....16
Carta supportata.....15
Cartuccia di stampa.....97, 128
Combina copia.....40
Condizioni della macchina.....110
Consumabili.....128
Conversazione.....67
Copia 2 facciate.....45
Copia carta d'identità.....43
Copie ingrandite o ridotte.....38

D

Data.....54
Densità dell'immagine.....49, 68
Destinazioni fax.....56
Dichiarazione di non responsabilità.....5
Divieti legali.....5
Driver.....11

E

Eliminazione.....12
Esterno.....7

F

Firmware.....96
Formato consigliato per gli originali.....25
Funzione copiatrice.....131
Funzione fax.....132
Funzione scanner.....131
Funzione stampante.....130

I

Impostazioni Copiatrice.....76
Impostazioni della macchina.....95
Impostazioni di scansione.....49
Impostazioni di sistema.....85
Impostazioni Fax.....78
Impostazioni iniziali.....13
Impostazioni Stampante.....91
Inceppamento carta.....105, 106, 108
Informazioni di sistema.....93
Informazioni stato.....93
Inserire i caratteri.....55
Installazione.....11
Installazione rapida.....11
Interno.....8, 100
Introduzione.....5
Invio di un fax.....59, 60

L

Liste.....73, 90

M

Marchi di fabbrica.....134
Messaggi.....118
Messaggi di errore.....118, 122
Messaggi di stato.....118, 122
Modalità auto.....72
Modalità di trasmissione.....59
Modalità manuale.....71
Modelli.....6
Modificare un formato carta personalizzato.....24
Modo RX.....70

N

Note.....125
Numero abbreviato.....62

O

Operazioni base.....29, 36, 75
Ora.....54
Originali.....25

P

Pagina configurazione.....90, 94

Pannello di controllo.....9
Posizionamento degli originali.....27
Problemi comuni.....103
Problemi del fax.....115
Problemi della copiatrice.....113
Problemi della stampante.....111
Problemi dello scanner.....114
Problemi di alimentazione carta.....104
Problemi di qualità di stampa.....110
Pulizia.....99, 100, 101, 102

R

Rapporti.....73, 90
Ricezione di un fax.....70
Riselezione.....65
Risoluzione.....69
Risoluzione dei problemi.....103, 104, 110, 111, 112, 113, 114, 115
Rubrica.....84

S

Scansione.....51
Schermata modo copiatrice.....35
Schermata modo fax.....53
Smart Organizing Monitor.....12, 14
Software.....11
Sostituzione.....97
Specificare il tipo di carta.....22
Specificare il tipo e il formato carta.....24
Specificare un formato carta personalizzato.....23
Specificare un formato carta standard.....23
Specifiche.....129, 130, 131, 132
Spostamento.....126
Stampa fronte-retro.....30

T

Tipi di originali non supportati dall'ADF.....25
Tipo originale.....49
Toner.....125
Trasmissione circolare.....64
TWAIN.....51

V

Vetro di esposizione.....101

W

WIA.....52

MEMO

MEMO